

Leista veikti politinėms partijoms Argentinoje

Francisco Pagado
Comedición N° 1485
TARIFA REDUCIDA
Comedición N° 214

Periódico Lituanas, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor - Leidėjas: Francisco OZINSKAS.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 15 pezų arg. met.:
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spauštuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 — Villa Lugano — 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039982

Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

N° 1390

BUENOS AIRES, BALANDŽIO 8 D., 1971 METAI — JUEVES 8 de ABRIL 1971

METAI (AÑO) 43.

PASIBAIGĘ XXIV KONGRE- SAS MASKVOJE

Maskvoje įvykusiame XXIV komunistų partijos kongrese dalyvavo 5.000 delegatų iš Tarybų Sąjungos ir kitų šalių. Kiniečiai nebuvo pakviesti, bet atidaryme partijos vadas Leonid Brežnev tvirtino, kad bus susikalbėta ir su kiniečiais.

Vienok 31. 3. 71 Politbiuro narys Piotr Šelest, P. Mašerov, Leningrado Kompartijos sekretorius G. Romanov ir naujasis Lenkijos komunistų partijos viršininkas E. Gierek savo kalbose smarkiai kritikavo komunistinę Kiniją, vadinami ją imperialistine.

Rumunijos komunistų vadas Nicolae Ceausescu ir Italijos komunistų vicepirmininkas Enrico Berlinguer vadovavo tai kongreso atsotų grupei, kuri teigė joguei TSRS neprivalo kištis į kitų šalių vidaus reikalus, nors tos šalys ir yra komunistinės. Brežnevas teisi- no intervenciją Čekoslovakijoje ir Vengrijoje, o apsaugos min. maršalas Grečko tvirtino, kad TSRS savo bombomis gali pasiekti visas žemės dalis, ir laimėtų atominį karą, jeigu tokis kiltų.

TSRS gašingoji "troika" — Brežnevas, Kosyginas ir Padgorny — susilaukė daugiausia plojimų.

VILNIAUS UNIVERSITETO PAVYZDYS

Italijos krikščionių demokratų veikėjas Florentino Sulo, apsilankęs Vilniuje, taip susižavėjo Vilniaus universitetu, kad Nuovę Sud ir kituose Italijos laikraščiuose skelbia patarimą sekti Lietuvos pavyzdį reformuojant Italijos aukštąsias mokyklas.

JAV lėktuvą, skridusį į Puerto Rico su 83 keleiviais, oro piratas D. Ramirez nukreipė Kubon. Atrodo pamišęs Ramirez paliktas Kuboj. Lėktuvas su keleiviais 1. 4. 71 grįžo į Miami.



Gen. ALEJANDRO A. LANUSSE, Gustavo Lanusse ir Albertinos Gelly sūnus, gimęs Buenos Aires mieste 28. 8. 1918, vedęs Ileana Bell yra 9 vaikų tėvas. Baigęs aukštąsias karo mokslius, svarbiose misijose lankęs JAV ir Europą, prezidento Ongania 23. 8. 68 buvo paskirtas vyriausiu kariuomenės vadu, vieton atsistatydinusi gen. Julio A. Alsogaray. Karinės Tarybos reikalavimu atsistatydinus prezidentui Levingstonui, gen. Lanusse 25. 3. 71. paskirtas Respublikos prezidentu.

Leidžiama veikti politinėms partijoms Argentinoje

Vidaus reikalų ministeris dr. Arturo Mor Roig 1. 4. 71 pranešė spaudos atstovams, kad kariuomenės viršininkų susirinkime Respublikos prezidentas gen. Alejandro Agustin Lanusse pasisakė už panaikinimą įstatymo Nr. 16894, kuriuo buvo draudžiama politinių partijų veikimas.

Konfiskuotos partijų nuosavybės sugrąžinamos. Per 90 dienų bus paruoštas planas bendram partijų veiklos koordinavimui; bus siekiama visų gyventojų sluoksnių bendradarbiavimo ir eina ma prie demokratinio rinkimų visos šalį.

Pasiruošimas vyks ne ilgiau trijų metų.

Vidaus reikalų ministeris jau tarėsi su visų partijų vadovais, kurios buvo atstovaujamos Respublikos Parlamente panaikinimo metu.

Nustatytos "lubos" mėsos kainoms

Daugelis argentiniečių tik jautieną vadina mėsa. Aviena, kiauliena, paukštiena, kumpiai ir dešros nesivadina mėsa.

(Kelioliką dienų neparduodant "mėsos", pakilo paukščių ir žuvų kainos. Dabar, nuo balandžio 5, vidaus prekybos ir pramonės ministerija nustatė mėsos kainas, kurios privalo būti išrašytos visose mėsos parduotuvėse.

Skaitant naująją valiuta — Pesos Ley — kilogramas kaulų be mėsos kainuoja 0,05; kaulai su mėsa iki 1,85; asado iki 4,05; bifės 5,10; lomo 6,70 ir t. t.

Velykų penktadienį Buenos Aires dienraščiai nusiėjo.

Ekonominė mokytojų padėtis

Visos šalies liaudies mokyklų mokytojai, reikalaudami ekonominių pagerinimų, streikavo lapkričio 18, 1970 metų. Streiką pakartojo kovo 31, 1971.

Ministerijos pirmiausia atsižvelgta į Mendozos provincijos mokytojus, kur vieton pradinės algos \$ 34.390 mėnesiui, pakelta iki \$ 39.820; tolimuosiuose esančių mokyklų mokytojams vieton \$ 42.250, bus mokama \$ 54.783. Po 5 darbo metų bus mokama 42.500, 47.965, 53.395 ir 62.437. Mokyklų vedėjams — keliolika tūkstančių daugiau.

Argentina gavo naujas paskolas

UP praneša iš Vašingtono, kad Pasaulinis Bankas (Banco Mundial) suteikė naują paskolą Argentinos geležinkeliams 84 milijonus dolerių; kelių tiesimui 67.500.000 dolerių ir Banco Interamericano de Desarrollo suteikė 15 milijonų dolerių paskolas Argentinos Valstybinei Gazo bendrovei.

Gimimo metrikai kainuoja 120 kartų daugiau

La Prensa 5. 4. 71 rašo, kad įrašant vaikus į mokyklas gimimo metrikai 1960 metais kainavo 5 pezai, o dabar kainuoja 600 pezų.

Nei vieno darbininko ir tarnautojo uždarbis per tuos 11 metų nepakilo tiek daug kartų.

Argentinos v. r. min. dr. Arturo Mor Roig ir labdaros min. dr. Francisco Manrique 7. 4. 71 New Yorko TV atstovus klausinėjo apie šalies padėtį. Ministeriai atsakė, kad šalis eina savitoviu keliu.

Buenos Aires provincijos mieste Saenz Peña 7. 4. 71 plėšikai užpuolė Galicijos banko skyrių, nušovė policininką ir pasigrobė \$ 700.000.

Trys piktadarių apiplėšė omnibuso keleivius

Trys ginkluoti piktadarių užpuolė Mieromar bendrovės omnibuso vykstančius į Mar del Plata keleivius ir pasigrobė virš 7 milijonų pezų pabėgo, pasigrobdami kaip įkaitą azafatą Noemi Luca, kurią prie tilto Pueyrredon palaido.

Kitas panašus apiplėšimas buvo Kordoboje, kurį įvykino 4 piktadarių.

Mar del Plateje nuo 14 iki 22 šio mėnesio vyks Lotynų Amerikos žurnalistų kongresas.

Sindikatu Sąjungoje "62 Organizacijos" 3. 4. 71 įvyko trečias skilimas. Visos trys grupės vadinas "62 Organizacijų" vardu.

Buenos Aires municipaliteto įkūrimo 115 metų sukaktį minint 4. 4. 71 padėtas gėlių vainikas prie pirmutinio burmistro dr. Valentin Alsina paminklo.

Pulkin. J. R. Latella Frias 6. 4. 71 pradėjo eiti sostinės policijos viršininko pareigas, vieton atsistatydinusio majoro Sanmartino.

Čilės katalikų bažnyčia turi 2.096.973 akcijas įvairių tos šalies bankų. Prezidentas Allende prašo, kad jas parduotų Čilės valstybei. Kai kurios vyskupijos jau pardavė 12.241 akciją.

Urugvajaus Tupamaros 30. 3. 71 vėl pasigrobė prezidento patarėją dr. Ulises Pereyra Reverbel. Pirmą kartą ji buvo pasigrobė 1968 metais ir išlaikė savo "globoje" nuo 7 iki 11 rugpjūčio.

Italijoje Velykų išvakarėse 150.000 viešbučių tarnautojų streikavo 48 valandas, reikalaudami algų pakėlimo. Turistai patys nešė valizas, klojosi lovas. Streikavo ir kitų sričių darbininkai.

Kukuruzų kaina Argentinoje nustatyta \$ 16,50 už 100 kilogramų.

Kontrabandos cigarečių sunaikinimas

Muitinių valdyba nutarė sunaikinti kontrabandos keliu įgabentas cigaretes, kadangi jas parduodant varžytinėse, kelis pakelius nusipirkę spekuliantai niekuomet nebaigia jų parduoti, versdamiesi kontrabandiniais.

Tai daroma vietinės cigarečių pramonės apsaugojimui.

Čilės savivaldybių rinkimuose 4. 4. 71 Allende valdžios kandidatai gavo 49,73 % balsų. Visos opozicinės partijos, kartu sudėjus, gavo tik 48,04 %.

Igor F. Stravinskis, pasaulinio garso rusų kompozitorius, 6. 4. 71 mirė New Yorke, būdamas 89 m. amžiaus.

Argentinos Centralinis Bankas 5. 4. 71 dolerio kainą nustatė 4,04 pezų.

Vakarų Vokietijos prezidentas Gustav Heinemann su žmona Hilda Odermann, ryšių sustiprinimui su Lotynų Amerika, aplankė Ekuadorą, Kolumbiją ir kitas Lotynų Amerikos šalis. Svečius iškilmingai priėmė vyriausybės ir sveikino jų šalies diplomatai bei išeiviai.

Vengrijos kardinolas Josef Mindszenty, 22 metus išbuvęs JAV ambasados globoj Budapešte, gali išeiti laisvėn, jeigu nesikis politikon, skelbia Vengrijos vyriausybė. Vengrų santykiai su Vatikanu pagerėjo; Mindszenty nuo to atsilikęs, — skelbia UP.

Los Angeles teismas 29. 3. 71 nuteisė mirti gazo kameroje hippių vadą Charles Manson, kuris 1969 metais nužudė aktorę Sharon Tate, milijonierių Leno Labianca ir dar 4 asmenis. Trys jo suokalbinkės nuteistos amžinai kalėti.

JAV karo teismas Fort Benning, Georgia, 31. 3. 71 nuteisė amžinai kalėti JAV kariuomenės leitenantą William Calley, kaltinamą nužudyme 22 vyrų, moterų ir vaikų Pietų Vietnamo vietovėje My Lai 1968 metais. Prezidentas Nixon įsakė spresti bylą iškart.

Po sunkios ir ilgos ligos

MORTAI ŽALYTEI. ANDRIUSKEVIČIENEI

mirus, reikiame gilia užuojautą velionės seseriai Onai Žalytei-Vaitekūnienei su vyru Kazimieru, Albinai - Birutei Vaitekūnaitei ir Leopoldui Vaitekūnui su jo šeima.
Kajetonas ir Eleonora Repšytė Koverai, Elena Lugauskaitė - Sukevičiėnė.

HAMBURGE TAPO NUŽUDY- TAS BOLIVIJOS KONSULAS

Balandžio 1, 1971, Bolivijos konsulas Hamburgėje atėjo apie 25 metų amžiaus moteris neva vizos reikalui ir dviem revolverio šūviais nužudė konsulą Roberto Quintanilla Pereira, 43 metų amžiaus.

Pereira buvo Bolivijos saugumo viršininku laike "Che" Guevara ir Inti Peredo žuvimo. Konsulu Hamburgan paskirtas prieš 10 mėnesių, gyveno sykiu su žmona ir trimi vaikais.

Vakarų Vokietijos policiją ieško nužudytojos, kuri pabėgdama paliko rastelį — Pergalės arba mirtis, obalsis Bolivijos partizanų judėjimo.

Taipgi spėjama, būk konsulas Pereira nužudytas sąryšyje su ginklų kontrabanda Izraelin, kaip lygiai tvirtinama, kad buvusias Bolivijos prezidentas Rene Barrientos, imaišytas į tą ginklų kontrabandą, tapo nužudytas, suokalbinkams peršovus helikopterį, kurio jis skrido.

DIDELĖS IŠKILMĖS

VATIKANE

Komunistinės Jugoslavijos prezidentas Tito 5 dienas praleido Romoje, tardamasis su Italijos vyriausybe ir aplankydamas popiežių Paulių IV Vatikane.

Tito buvo priimtas popiežiaus iškilmingiau negu Niksonas. Diplomatinis ryšius Vatikanas su Jugoslavija turi nuo rugpjūčio 14, 1970. Popiežiaus kalboje Tito buvo vadinamas Jūsų Ekselencija. Sykiu su žmona Ivanka Tito pas popiežių išbuvo virš valandos laiko. Susibūčiuliavimas buvo bendras — Mutuo entendimiento de Tito y Paulo VI, — skelbia UP pranešimas iš Vatikano.

Išvykstantį iš Romos Tito ir jo žmona Ivanka palydėjo Italijos prezidentas Saragat.

General Pacheco vietovėje 7. 4. 71 keturi plėšikai apiplėšė TATA autobusą keleivius, pasigrobdami stambia sumą pinigų.

Mūsų mielam panevežiečiui

ANTANUI SARAPINUI

Berisse mirus, reikiame gilia užuojautą jo žmonai Veronikai ir posūniui Horacio Meidus bei visiems artimiesiems, liūdesio valandoje.

T. Aliukai ir P. Vaškai.

Mano geram draugui

JUOZUI JUŠKAUSKUI

taip staigiai ir netikėtai mirus, reikiu gilia užuojautą jo liūdinčiam broliui Jonui su žmona Adele ir visiems artimiesiems.

Vincas Lisauskas.

Pavyzdinčiai motinai ir žmonai

PRANEI TRAJACKAITEI - JASIENEI

Villa Lugane mirus, gilia užuojautą jos vyru Kazimierui, sūnui Albertui, tėvui Vincui, broliui Vincui, sesutei Lucijai ir visai Trajackų ir Daktaro Bruno šeimai, liūdesio valandoje reikiame.

Aleksandras ir Salomėja Šaltenaitė Mikėnai, Petras ir Lionė Lukoševičiūtė Gaidžiai, Aleksandras ir Danutė Bagurskaitė Rabko, Jonas ir Ona Šernaitė Zurbai su šeimomis. Pranas ir Ona Gudlauskaitė Ozinskai.

Prasidėjus 1971 metams Gerbiamieji Argentinos Lietuvių Balso skaitytojai suaktyvinkite savo prenumeratas!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periodico Lituanico Fundado en el 1927
José L. Suárez 5684, Buenos Aires
Tel. 60 - Villa Lugano - 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausias skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE

Redaktorius: Kastantas Norkus
Leidėjas: Pranas Ozinskas

PRENUMERATA METAMS:
ARGENTINOJE 15 ARG. PEZŲ
Visur kitur 5 Amerikos doleriai.
Oro paštu į JAV 7 doleriai.

Piniginės perlaidos siųsti:
Francisco OZINSKAS,

José León Suárez 5684, (Suc. 39),
Buenos Aires, Argentina.

Asmeniškai kreiptis geriausia
antradieniais visą dieną.

BENDRAS LIKIMAS APJUNGĖ LIETUVĄ, LATVIJĄ IR ESTIJĄ

Argentinos lietuvių pokalbiuose dažnai liečiama Lietuvos praeities ir dabarties tema. Prisimenamas daktaras Jonas Šliupas, kuris jau pereitame šimtmetyje savo moksliniais raštais siūlė sukurti Lietuvos-Latvijos Respubliką. Prisimenamas ir profesorius Kazys Pakštas, kuris vėlesniais laikais siūlė sukurti Baltoskandiją, apjungiant Lietuvą, Latviją, Estiją, Suomiją, artimai bendradarbiauti su Švedija, Norvegija bei kitomis Skandinavijos valstybėmis. Bet tie išganingi planai subyrėdavo, daugiausia dėl religinių skirtumų ir aukštųjų valdininkų baimės rizikuoti šiltų vietų netekimu.

Tiesa, Petrogrado, Rygos ir Kau no universitetų sulietuvėjusio latvio profesorius Volterio iniciatyva buvo sukurta Lietuvių-Latvių Sąjunga, bet valdžios ir ją žiūrėdavo "iš aukšto", lyg į kokią esperantininkų būrelį...

Lietuvai, Latvijai ir Estijai tapus bendro likimo seserimis, tų tautų suartėjimas ir kultūrinis bendradarbiavimas yra nepalyginamai tampa, negu anuomet. Pergyvenus stalinistinio teroro ir deportacijos, gyvi likę pabaltiečiai dėdė milžiniškas pastangas tarpusavių ryšių stiprinimui ir bendradarbiavimui mokslo, kultūros ir meno srityse.

Akivaizdai suveda to bendradarbiavimo balansą. 1970 metų lapkričio mėnesio laidoje cituoja jau no estų mokslininko, fizikos daktaro, dėsiančio politinius mokslus Kalifornijos universitete profes. Rein Taagepera raštus, iš kurių patiriame:

Pabaltijo kultūrinė - socialinė bendruomenė pradėjo darytis realybe, palyginus su ankščiau buvusiomis trimis visiškai atskiromis visuomenėmis. Tyli revoliucija kolektyviniuose ūkiuose pakėlė ūkininkų pajamas ir pagimdė ne valstybei priklausantį pramonės ir prekybos sektorių. Pamišusiam despotui sovietinės galios piramidės viršūnėje mirus, masinė deportacija sustojo ir daugma išlikusiųjų išvežtųjų grįžo. Rusų proporcija bendrame Pabaltijo gyventojų skaičiuje kiek žymiau nepadidėjo; Estijoje ji net sumažėjo.

Dabar pradėjo išryškėti Pabaltijo bendros, kultūriniai-socialinės bendruomenės atsiradimas. Tai yra visiškai naujoviškas reiškinys, nes ankščiau trys Pabaltijo tautos buvo trys atskiros bendruomenės, teturintys mažą tarpusavio ryšio. Prof. Vytautas Vardys laiko bendros Pabaltijo kultūrinės visuomenės atsiradimą "viena iš svarbiausių sovietinės aneksijos socialinių išdavy".

Svarbų žingsnį bendrinės Pabaltijo kultūros linkme žengia šį rudenį Lietuva, įsivesdama į vidurines mokyklas latvių ir estų literatūros pamokas.

Nuo 1960 metų pabaltiečių ryšiai su Vakarais pagerėjo visose plotmėse. Išvyti apsilankymai tėvynėje ir giminių vizitai iš tėvynės prasidėjo palengva 1958 metais ir išviro į savaime suprantamą reikalą 1965 m. Vien 1967 m. 0,7 % estų kaip statistika rodo, vyko į užsienius, o iš jų apie 0,2 % vizitavo Vakarų Europą, Šiaurės ir Pietų Ameriką. Dažnėjanti pabaltiečių vizitai kelia

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

VIRŠ PUSĖS MILIJONO LIETUVIŠKŲ DAINŲ

Mūsų tauta turtinga dainomis. P. Ruigis jų dalį atspaudė 1745 metais: S. Stanevičius 1829; po 100 metų pasirodė V. Kalvaičio Prūsijos lietuvių dainos.

Vėliau S. Daukantas, Rėza, bro liai Juškai, J. Basanavičius, A. Šabaliauskas, Jadvyga Čiurlionytė ir kiti dainų rinkėjai, jų užrašinėtojai išsaugojo tų brangių turtą.

Dabar lietuvių kalbos ir literatūros institutas surinko 350.000 dainų tekstų ir 50.000 melodijų. Valstybinės konservatorijos, Kompozitorių sąjungos, Vilniaus Pedagoginio instituto ir kitų organizacijų atstovai lanko įvairias Lietuvos sritis ir užrašinėja dainas ir jų melodijas.

Sisteminame lietuvių liaudies dainų tekstų ir melodijų kataloge, sudarytame lietuvių kalbos ir literatūros institute, yra:

11.000 dainų ir 350.000 jų variantų;

900 darbo dainų ir 17.000 jų variantų;

2.500 vestuvinių dainų ir 80.000 jų variantų;

950 karinių-istorinių dainų ir 25.000 jų variantų;

1.000 meilės dainų ir 40.000 jų variantų;

450 vaikų dainų ir 8.000 jų variantų;

500 šokių ir žaidimų dainų ir 7.000 jų variantų;

80 revoliucinių dainų ir 1.000 jų variantų.

NAUJAS SPORTININKŲ LAIMĖJIMAS

Donecke įvykusiose TSRS kaimo jaunimo sporto pirmenybėse Lietuvos lengvatlečiai laimėjo 4 pirmas vietas:

J. Grigas bėgime: 2000 metrų bėgime su klūtimis per 5 min. 48,2 sek. R. Palionis šuolyje į aukštį — 1 m 95 cm. Z. Butikytė ieties metime — 38 m 70 cm ir rutulio stūmime — 11 m 94 cm.

Vilniaus pedagoginės mokyklos mokytojas Jonas Lazauskas, atvykęs Gvinėjon, ruošia tos šalies mokytojus greičiau panaikinti analfabetiškumą. Dar keli daktarinės Lietuvos pedagogai deleguoti Afrikon, Kubon ir į kitus kraštus mokslo sistemų tobulinimui.

Dr. E. ir M. Lenkauskai, gyvenanti Klevelande, kovo mėnesį viešėjo Australijoje ir Naujoje Zelandijoje, aplankydami ten gyvenančius lietuvius.

Virgilijus Noreika šį sezoną koncertavo Maskvoje ir Berlyne.

režimo pavydą.

Vakary ir Rytų Europos literatūra, pradėta versti plačiu mastu, ypač lietuvių ir estų kalbas, stipriai įtaigoja kultūrinį vyksmą Pabaltijo kraštuose. Keletas Pabaltijo artistų pasirodė Vakaruose.

Pabaltijo ūkininkija, turinti igudimą darbo tautų praityje ir dabar pirmąja suvalstybtuose visos šalies ūkiuose. Tyki pabaltiečių revoliucija daryti kolektyvinius ūkius efektingais ir ūkininkams naudingais laikoma didžiausia subendrintos struktūros naujovė.

P. Barauskas.

VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMAS
JUMS SUTEIKS:
Bazaras "RUTKUS"
Yra visko Jūsų namams!
Isleita 1907, Valentin Alsina
A. K. S. Rutka, savininkai

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA
JUOZAS GUČAS, savininkas
Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos prie namo — užtikrina klientų patenkinimą.
Santos Dumont 2474, Bs. As.
771 — 5455

GYVENTOJŲ SKAIČIUS LIETUVOS MIESTUOSE

Gimtasis Kraštas (25. 2. 71) skelbia:

Pereitą penkmetį sparčiais tempais augo Tarybų Lietuvos miestai. Nuo 1965 m. sausio 1 d. iki 1970 m. sausio 15 d. Vilniuje gyventojų pagausėjo nuo 293,7 tūkstančio iki 371,7 tūkstančio; Kaunas išaugo nuo 269,5 tūkstančio iki 306,2 tūkstančio; Klaipėda — nuo 119,7 tūkstančio iki 139,9 tūkstančio; Šiauliai — nuo 75,7 tūkstančio iki 92,8 tūkstančio; Panevėžys — nuo 57,7 tūkstančio iki 73,5 tūkstančio; Kapsukas — nuo 24,3 tūkstančio iki 28,7 tūkstančio; Alytus — nuo 16,6 tūkstančio iki 27,9 tūkstančio (net 68,1 procento!), Ukmergė — nuo 17,4 tūkstančio iki 21,6 tūkstančio; Telšiai — nuo 17,3 tūkstančio iki 20,2 tūkstančio.

Gyventojų skaičius padidėjo daugiausia natūralaus prieauglio sąskaita (gimimiai smarkiai viršijo mirimų skaičių). Be to, daug žmonių iš kaimo persikėlė į miestus: spartus mechanizavimas bei darbo našumo kilimas leido papildyti darbininkiją buvusiais kaimiečiais.

FILIPINIEČIS VADOVAVO LIETUVIŲ PARODAI

Vienybėje (19. 2. 71) skaitome: New Yorko miesto Donnel bibliotekoje, neangliškųjų kalbų skyriuje, įvyko lietuvių spaudos paroda, kuriai vadovavo filipiniečių bibliotekininkas Alejandro Rannie. Jam talkino bibliotekininkė Galia Gillionienė. Parodoje buvo išstatyta iš Lietuvos gautų ir akciau čia esamų gintaro gaminių, keramikos, audinių, drožinių.

Rašytojas E. Cinzas, gyvenantis Belgijoje, Europos Lietuvių paskelbė savo įspūdžius iš apsilankymo JAV. Ištakaus tilpo kanadiškėje Nepriklausomoje Lietuvoje ir Lietuvos spaudoje. Jis yra kultūrinio bendradarbiavimo šalininkas.

ISPROGINDO LIETUVIŲ RESTORANĄ

Chicagoje trys broliai Šarkai turi tris restoranus, kurių vienas, prie 63 gatvės ir Malvina sausio pabaigoj nežinomi piktadariai išprogdino.

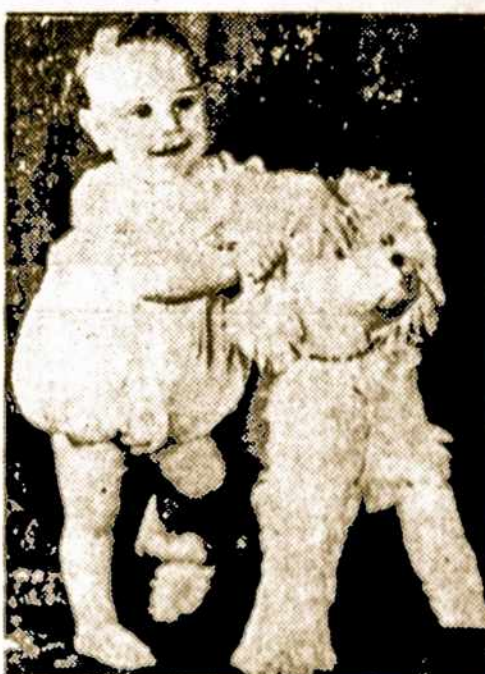
Atentato metu restoranas buvo uždarintas, tai žmonių aukų nebuvo. Materialiai nuostoliai virš 5.000 dolerių.

Lietuviai savo banketus dažniausia daro Šarkų restorane prie 78 gatvės ir Western alėjos.

Prof. Juozas Žilevičiaus vadovaujamas Lietuvių Muzikologijos archyvas yra surinkęs apie 300.000 vienetų archyvinės medžiagos; apie 11.000 kultūrinių parengimų programų, 2.000 plokštelių ir t. t.

M. K. Čiurlionio, J. Tallat-Kelpšos, N. Martinio, E. Balio ir kitų Lietuvos kompozitorių kūrinii plokštelė "Lietuvių Liaudies Dainos ir Šokiai" išleido eksportui Melodijos firma Maskvoje.

Tik fotografų dėka galima prisimint savo jaunystę!



Šeimas, pavienius asmenis, prekybos ir pramonės įmones, kultūrinius pobuvius, meninius parengimus fotografuoja dieną ir naktį. A. L. Balso fotografai. Reikale šaukite telefonu: 60-3153.

LIETUVOS JAUNUOMENĖS SIELOS ATSPINDIS

Nepriklausomos Lietuvos bendradarbis Al. Gimantas 27. 1. 71 rašo, kad jaunimo išvykos, gastrolės, bendros kelionės labai artina dalyvius; ne vienu atveju susikuria ir lietuviškos šeimos, plečiamos pažintys. Linksma jaunimas visuomet šypsojosi, seniau ir dabar, nesigilindamas į politiką.

Bet atsiranda asmenų, kurie pamatę jaunimo nuotraukas oficialinėje dabartinės Lietuvos spaudoje teigia, būk jaunimo linksmumas reiškia okupacijos pripažinimą ir t. t.

Jaunimas, visuomet jaunimas. Dauguma visiškai nesidomi politika. Jaunimo šypsojimasis yra jokių smūgių neįveiktos jaunimo sielos atspindis.

Kun. M. Valadkos trečioji knyga — Už laisvą Lietuvą — susilaukė plačiausių ir palankiausių lietuvių spaudos aptarimų. Knyga 409 puslapių, kainą 5 dol. Galima gauti A. L. Balso Leidykloje arba išrašyti iš autoriaus: Rev. M. Valadka, 1743 N. Sumner Ave., Seranton, Pa. — 18508—USA.

Eltos žiniomis kai kuriems žydams, skelbusiems bado streiką Maskvoje, duotos vizos išvykti į Izraelį.

J. LADYGOS IŠRADIMAI KANADOJE

Montrealio TV-10 rodė lietuvių J. Ladygos išrasta motociklą, kuris sudedamas į nedidelį čemodaną.

J. Ladyga padarė visą eilę išradimų. Naujausias jo išradimas — priemonė vaikščioti vandens paviršium.

ITALŲ SPAUDA APIE LIETUVIUS

Italų spauda dažnu atveju, rašydama apie menininkus, filmų aktorius, primena jų kilmę. Italų laikraščiai keliais atvejais žymėjo, kad žinomasis skulptorius Jacques Lipshitz esąs lietuvių kilmės žydas. Filmų aktoriai — Laurence Harvey ir Charles Bronson esą lietuvių kilmės, tačiau Harvey turi ir britų kraujo. E.

Vilniaus operos ir baleto teatras vasario 27 d. pastatė A. Rekašiaus naująją baletą "Aistrą". Libretas — kompozitoriaus H. Kunavičiaus. Pagr. vaidmenis atlieka: Giedrė — L. Aškelovičiūtė, Aistrė — S. Masanovaitė ir Ažuolė — R. Minderis.

Lietuvoje išleista stambi knyga "Teatrinės minties pėdsakai" pernai visiškai dingo iš knygų lentynų. Knygą sudarė ir redagavo Ant. Vengris. Ją paruošė Liaudies meno rūmai, talkininkavo visa eilė teatrologų. E.

M. K. Čiurlionio monografija, parašyta meno tyrinėtojo Marko Etkindo, su apie 100 Čiurlionio kūrinių reprodukcijų, Visąsąjunginės leidyklos "Iskusstvo" išleista rusų kalba Leningrade.

Lietuva laimėjo Estijos premiją už gražiausia išleistas Pabaltijo knygas.

SKAITYKITE ir PLATINKITE Argentinos Lietuvių BALSĄ!

"ATSINĖSTINĖ" KANADOS LIETUVIŲ DRAUGIJOSE

Nepriklausoma Lietuva 20. 1. 71 rašo, kad kiekvieno Montrealio lietuvių viešo pobūvio metu, vietoje rengėjų veikiančio baro, naujojo Krašto Redakcijos. Kiekvienai savaitai atskiras lietuvių meno kūrinių reprodukcijomis ir nuotraukomis iliustruotas lapas, kurio antroje pusėje telpa statistikos, poezija, biografijos, istoriniai raštai. Viršelyje — gaudras savo lizde. Paskutiniame puslapyje telpa kalendorius 1972 metams. Ne vien tekstai yra įdomūs, bet ir nuotraukos, pav. J. Kalvelio padaryta nuotrauka — Miško simfonija — perspausdinta pirmame Tėvynės puslapyje 22. 1. 71, vaizduoja šerkšną Lietuvos miške. Ši graži kalendorių sudarė žurnalistas Jonas Lukoševičius, red. Kostas Šmigelskis, dailin. Antanas Kazakauskas.

Donatas Sanka Vilniaus universitete gavo filologijos mokslų daktaro laipsnį. Jo mokslinio darbo tema — Lietuvių tautosakos savitumas ir meninė vertė.

Edmundas Kuodis ir Jonas Girijotas garsėja Lietuvoje kaip geras dainininkų duetas.

P. Jokubausko vadovaujamas klaidėdiečių ansamblis Nerija koncertavo Vilniuje.

M. Karklelis režisavo prancūzų dramaturgo Anui komediją Vagių balius, suvaidintą Šiaulių dramos teatre.

SPEKULIACIJA MOTOCIKLŲ DALIMIS

Komjaunimo Tiesa (11. 2. 71) rašo: V. Armanavičiaus laikas buvo atspausdintas pernai "Komjaunimo tiesos" 238 numeryje. Jame buvo rašoma apie spekuliaciją motociklų atsarginėmis dalimis Alytaus turguje. Štai ką į kritiką atsakė Alytaus rajono vidaus reikalų skyriaus viršininkas V. Skačkovas:

Už spekuliaciją, motociklų atsarginėmis dalimis R. Sichiūvas, gyvenantis Alytuje, patrauktas baudžiamojon atsakomybėn. A. Valiukas iš Kapsuko rajono Pašalinės kaimo, V. Lasminskis, gyvenantis Kaune, ir Alytaus rajono Giliakiemo kaimo gyventojas J. Pempė patraukti administracinėn atsakomybėn. Medžiaga, liečianti N. Driginą iš Vilniaus, perduota sostinės vidaus reikalų valdybai.

Kęstutis Šapka, šuolio į aukštį meistras Lietuvoje, puikiai pasirodęs JAV ir Maskvoj, pateko į tarybinę rinktinę, kuri dalyvaus Europos pirmenybėse Sofijoje.

Prof. Česlovas Kudaba per kelis metus paruošė mokslinę studiją apie Nemuno kilmę, gyventojų atsiminimus ir t. t. Nemuno ilgis 937 kilometrai. Kudabos veikala — Kur Nemunas teka — Lietuvos gyventojai greit išpiko.

Dr. Česlovas Norvaiša su žmo na Jurate jau 4 kartus dalyvavo pramoginių šokių konkursuose įvairiose šalyse. Vasario mėn. dalyvavo Munchene, kur varžėsi 20 porų iš 14 valstybių. Pradžioje gydytojai Norvaišai laimėjo 12 vietą, dabar laimėjo penktą.

Loreta Aukštikaitė, Chicago lietuvių, 5. 12. 70 ištėkėjo už to didmiesčio majoro (intendantu) Daley sūnaus, — rašo Keleivis.

TEISINIAI PATARIMAI
Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora
Šeimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t.
Lavelle 1523, 2 piso, of. 22
Telef. 40-1505 y 8545
Prima: nuo 9 iki 13 ir 16-19



ATSIŪSTA PAMINėti

1971 METŲ KALENDORIUS, išleido Mintis Vilniuje. Įžangos žodis Kultūrinių Ryšių su Užsienio Lietuviais Komiteto ir Gimtojo Krašto Redakcijos. Kiekvienai savaitai atskiras lietuvių meno kūrinių reprodukcijomis ir nuotraukomis iliustruotas lapas, kurio antroje pusėje telpa statistikos, poezija, biografijos, istoriniai raštai. Viršelyje — gaudras savo lizde. Paskutiniame puslapyje telpa kalendorius 1972 metams. Ne vien tekstai yra įdomūs, bet ir nuotraukos, pav. J. Kalvelio padaryta nuotrauka — Miško simfonija — perspausdinta pirmame Tėvynės puslapyje 22. 1. 71, vaizduoja šerkšną Lietuvos miške. Ši graži kalendorių sudarė žurnalistas Jonas Lukoševičius, red. Kostas Šmigelskis, dailin. Antanas Kazakauskas.

KULTŪRŲ KRYŽKELEJE. Vilniaus leidykla Mintis 1970 metais išleido 240 puslapių puošnią knygą Kultūrų Kryžkelėje. Tiržas 4.000 egz. Pratarėje sakoma, kad Lietuvos Didžiojoje kunigaitystėje jungėsi įvairių tautų likimas, o jos sostinėje Vilniuje kūrėsi, brendo ir vystėsi kelių naujų kultūrų. Apie aukštą mūsų lietuvių kultūros lygį, sanrįšyje su Vilniaus universiteto ir jo bibliotekos 400 metų sukaktį šiame veikle rašo profesoriai J. Jurginis, L. Vladimirovas, V. Chomskis, P. Slavėnas, I. Petrauskienė, B. Kazlauskas, A. Sidlauskas ir V. Merkys.

CULTURA y VIDA tarybinių organizacijų sąjungos organas draugiškumo ir kultūrinių ryšių palaikymo su kitomis šalimis. Eina Maskvoje nuo 1957 metų — ispanų, rusų, anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis. Ispaniškoji 50 puslapių laida 1970 m., Nr. 12, skelbia dešimties Nehru premijų laureatų, kurių tarpe yra literatūros premijos laimėtoja E. Mieželaičio paveikslas. CyV nr. 11-to viršelyje telpa graikų kompozitoriaus Mikis Theodorakis. Jaltoje padaryta V. Narkevičiūtės nuotrauka.

TARYBINĖ MOTERIS, Nr. 2 (230), 1917 m. Viršelyje inžinierė Renata Kazokienė. Šio numerio tiražas 320.087 egz.

LIETUVOS PAJŪRIS, Nr. 37, 1970 m. Red. A. Lymanas, 520 — 10th Ave., Montreal 405, P. Q. (Canada). Metams 2 dol.

SALEZIEČIŲ BALSAS, Nr. 3-4, 1970 m.

B. K. A.

LEONAS MUSKETAS sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429, Buenos Aires.

Tintoreria Continental J. J. Sartoris, sav. Pavieniai ir urmo darbai C. M. Ramirez 1474 TE. 922-0114 Skyrius: Piedrabuena 5365, V. Lugano

Restoranas „DOS AMIGOS“ PASEO COLON 449, Bs. As. S. Paulaukėnė & A. Degutis Steponas Pavienas, ved. TE. 83 Avenida 3202

Geriausias Sveikatos Šaltinis —Sūraus Vandens Maudynės Recreo - Pileta - "LIETUVA"

Už parko "LA SALADA"

SEIMYNIŠKA NUOTAIKA
Virtuvė - Bufetas - Baras
POPULIARIŠKOS KAINOS

Šeštadieniais ir sekmadieniais Lietuviška muzika PRIVEŽA kolektyvai: 22-B, 236, 220, 226, 21, 291 ir specialus autobusas iš Liniers. Patogus privažiavimas privačiais automobiliais. UŽSISAKIUSIEMS DUODAMI LIETUVIŠKI PIETŲ PAVIENTAMS IR GRUPĖMS SALEJE



KELIOS DIENOS ATOSTOGŲ LIETUVOJE

Aš su žmona, mano sesuo Emilija Marinskienė ir iš Kauno atvykusi Apolonija Čeponytė Morikienė aplankėme Paveikslų Galeriją, kuri yra Lietuvos TSR Dailės muziejaus skyrius (filialas). Įkurta 1956 metais buvusioje Katedroje, kuri yra XVIII amžiaus architektūros paminklas, dar architektas L. Stukos-Gucevičiaus statyta.

Kaip ne kartą buvo svajota, spaudoje skaityta apie šią meno šventovę ir ją įsivaizduota esant nepaprastai, bet tikruojuoju radosime daug įspūdingesnę negu įsivaizdavome. Tai yra lietuvių tautos pasididžiavimas. Jeigu tokiu prancūzai, geriau sakant Paryžius garbėja savo Luvro muziejumi, kuris yra, kaip mūsų palydovas, velionis dailininkas ir diplomatas Antanas Liutkus mums aiškino — muziejus parazitas, šimtmečiai kurtas, jame sutalpinti karo grobiai, tai mūsų Paveikslų Galerija mes tikrai galime didžiuotis. Per taip trumpą laiką padaryta nepaprastai daug. Sunku net įsivaizduoti, kad tai galima būtų įvykdyti. Ten idėja daug darbo, sumanumo, daug širdies ir meilės savo tautos kultūrai. Apžiūrėjus įspūdingas sales lietuvių, išsilgusio savo tautos kultūros, labai mažai skaičiams pasaulinė-

(Tęsinys iš ALB 1382 numerio)
XVI

se enciklopedijose apie lietuvių tautos kultūrinius atsiekimus, pakyla nuotaika iki pasididžiavimo, kad ir mes, mūsų tauta, yra padariusi didelį įnašą mūsų laikų kultūrai. Pagal LIETUVOS TSR MUZIEJAI vadovą, kurį mes gavome, galėjome smulkiau susipažinti su eksponatais.

Galerijos ekspozicijoje — XVI — XX a. pradžios lietuvių ir XV — XIX a. Vakarų Europos dailė. Seniausių lietuvių dailės laikotarpį nušviečia daugiausia nežinomy dailininkų kūriniai. Tai Marrijos paveikslas (XIV a. pab.), didžiojo Lietuvos kunigaikščio Žygimanto Augusto, kunigaikščio Kazimiero portretai ir kiti paveikslai.

XVII a. atstovauja P. Dankers de Ry, M. A. Palionio, T. Makovskio ir kitų įžymių dailininkų darbai, taip pat nežinomų meistrų sukurti didieji Paeo, Sapiegos, kai kurių Vilniaus vyskupų portretai. XVIII — XIX a. pr. ekspozicija lėms savo tautos kultūrai. Apžiūrėjus įspūdingas sales lietuvių, išsilgusio savo tautos kultūros, labai mažai skaičiams pasaulinė-

gleivičius — „Lietuvos valstiečiai“, „Granovskienės portretas“, „Senoji Vilniaus vaizdai“, J. Rusemo - Vilniaus Universiteto profesorų portretai, litografijos, vaizduojančios darbo žmonių buitines scenas, satyriniai piešiniai.

Supažindinama ir su J. Rustemo mokiniiais — V. Smakausku, V. Valkavičiumi, K. Rusecku. Dė-



PRANAS OZINSKAS,
Argentinos Lietuvių Balso leidėjas, kurio išpuodžių Lietuvos šešioktas straipsnis telpa šiam ALB numerioje, giminių ir draugų iškviestas, gegužės mėn. lankysis JAV. Pirmiausia aplankys gimines Kalifornijoje. Pradžioje gegužės jo adresas bus: 2575 Dwight, San Diego; tel. 298-6371. Apie vidurį mėn. — 1911 S. 49 St. Cicero, Ill; tel. 6-1357-01 ir gale gegužės mėn. 192 Highland Blvd., Brooklyn, NY; tel. AP. 7-7257. Ta proga, sulgy galimybės, aplankys ALB bendradarbius ir draugus, o taipgi lietuvių įstai-gas, lietuviškų laikraščių Redak-cijas, kad susipažinti su JAV lie-tuvių gyvenimu iš arčiau.

mesį patraukia didelė V. Smakausko drobė, vaizduojanti Vilniaus akademijos įsteigimą, jo grafikos darbai, K. Rusecko „Besijuokiantis italas“ ir kiti portretai, žanrinis paveikslas „Pio-vėja“.

Labai vertingi paveikslai V. Sledzinskio („Senutė veria adatą“), T. Goreckio („Aklas elgeta“), K. Rafalavičiaus tėvų portretai, N. Silvanavičiaus liaudies atstovus vaizduojantys paveikslai ir kiti darbai. Eksponuojami aktyvių XIX a. visuomeninio gyvenimo dalyvių E. Andriolio, taip pat A. ir E. Riomerių kūriniai.

Vakarų Europos dailės ekspozicija pradedama XV a. italų dailininkų kūriniais; daugelio jų autoriai nežinomi.

XVII a. italų dailė atstovauja nežinomo autoriaus „Kristus Karstis“, L. Masuko „Petras ir Povilas“ ir kiti kūriniai.

Realistiškai kryptimi priskiriami nežinomų tapytojų paveikslai „Galvijai kieme“, „Povilas atsisakydėlis“ ir kt.

XVIII-XIX a. italų dailė atstovauja Dž. Paninio („Romos griuvėsiai“), P. Liparinio („Horacijų priesaika“) kūriniai, kuriems būdingi klasicistiniai bruožai.

Iš vokiečių dailininkų darbų pažymėtina A. Diurerio grafikos kūriniai — „Melancholija“, „Adomas ir Ieva“, XIX a. tapytojo A. Mencelio „Po baliaus“ ir kt.

Flandrų dailės XVII—XVIII a. ekspozicijoje parodyti J. Rubenso mokinių kūriniai.

Socialinių prieštaravimų atskleidimu reikšmingas F. Frankeno II paveikslas „Gailestingumo darbai“, įdomūs F. Snaiderio mokytos natūrmortai.

Olandų XVIII — XIX a. dailės kūrinių tarpe Ch. Rembranto ofor-tai, nežinomo autoriaus paveikslas „Kristus Emause“, M. Hobe-mos, N. Berchemo peizažai.

Prancūzų XVIII — XIX a. kūrybai atstovauja G. Dlugės peizažai, Ž. Monsjės „Aleksandro Tolstojaus portretas“, Ž. Kalo, O. Domjės ir kitų dailininkų grafikos darbai. Ispanų XVII a. dailės ekspozicijoje Ch. Risio „Kunigas su krucifiksu“, F. Chimeneso „Marija Magdalena“.

Iš Vakarų Europos skulptūros pažymėtina XIV a. nežinomo prancūzų autoriaus diptichas dramblio kaulo plokštelėse Kristaus gyvenimo temomis, XIX a. italų skulptoriaus P. Teneranio „Mergaitės galvutė“, L. Benemo sukur-tas „Jaunuolio biustas“ ir prancūzų menininko J. Bernaro

Naujų Metų proga prisimena ALBalsą

GERBIAMIEJI SKAITYTOJAI
ATSISVEGLIA

Argentinos Lietuvių Balso skil-tyse telpa šimtai gerbiamųjų mū-sų spaudos rėmėjų pavardžių, šių metų ketvirtam mėnesiui prasidė-jus. Tos garbingos pavardės įeina mūsų lietuviško spausdintojo žod-žio išlaikymo istorijon.

Šia proga prašome pasiekti dar nesuspėjusius sutvarkyti savo prenumeratų, kad palengvinti bei dyklos darbą, artėjant prie pusės šimto metų, leidžiant ir gaivinant laisvą, lietuvišką ir nepriklausomą žodį Argentinoje.

A. L. Balso Leidykla.

Prenumeratas apsimokėjo:

Andrius Jakubauskas,
Emma Grunovaitė-Kablierienė,
Stasys Pakalniškis,
Vladas Mulokas,
Juozas Jankus,
Kazimieras Petraitis,
Adolfas Pilypas,
Stasys Vosgirdas,
Kazimieras Virbiekas,
Kazimieras Piepulas,
Vladas Rasčiauskas ir \$ 25 aukų,
Elena Kristutytė Navickienė,
Pranas Malinauskas,
Magdalena Juškaitė Tumosienė,
Antanas Masilionis,
Antanas Paršelis,
Balsys Babickas,
Andrius Tunikaitis,
Ona Mozuraitė Guerra,
Kazimieras Vekelis,
Juozas Binaravičius,
Jonas Gimbutis,
Petras Poderys,
Juozas Paršonis ir \$ 5 aukų,
Elena Kuprevičiūtė-Bergen,
Stefanija Kontaitė,
Petrauskienė,
Petras Pečiukevičius ir \$ 1 aukų,
Adela Bernatitė-Karovaickienė ir \$ 5 aukų.

Inž. Jonas Gaidimauskas,
Vincas Valenta,
Adolfas Muškietas,
Konstancija Kalybaitė
Masiokienė,
Antanas Chmieliauskas,
Stasys Džiugis,
Argentinos Lietuvių Centras,
Luis José Lemberis,
Kazys Salučka,
Adela Bernatitė-Karovaickienė,
Jonas Kristolaitis ir \$ 5 aukų,
Johana Jankauskaitė Iršienė,
Ona Linonytė Valentavičienė,
Julija Paliukaitė Šeškauskienė,
Aleksandras Didžiulis ir \$ 5 a.,
Jonas Grigaliūnas ir \$ 5 aukų,
Antanas Kraučiusas,
Justina Čepaitė Masilionienė,
Juozas Martinkus,
Kazimieras Pilka, ir \$ 10 aukų,
Jonas Budrevičius,
Pilypas Vaitkevičius,
Silvestras Penkus,
Elena Lugauskaitė-Šukevičienė,
Antanas Norkus,
Kazimieras Norkus,
Marija Paulauskaitė Pakulnienė,
Anelė Kedainytė Aukštaitienė,
Jurgis Kazlauskas,
Juozas Meškinis,
Vladas Augulis,
Nelly Marcevičiūtė,
S. ir K. Draugija Nemunas,
Alfonas Kalibatas,
Juzė Zebrytė Bražūnienė,
Juozas Pakalnis,
Jonas Žukas,
Vladas Matukonis,
Tamošius Šiaučūnėnas,
Benediktas Pazdagis,
Pranas Kazlauskas ir \$ 5 aukų,
Vincas Tamulionas,
Eugenia N. Rudytė,
Morta Stankaitė Norkuvienė ir \$ 5 aukų,
(Seka tęsinys)

„Bachante“.

Galerijoje taip pat matome ori-ginalius liaudies meistro V. Svirskio kūrinius, XVII — XIX a. tai komosios dailės pavyzdžius — porcelianą, audinius, baldus ir kt.

Galerijoje vyksta simfoninės, kamerinės, chorinės muzikos kon-certai, kadangi jie būna tik žie-mos sezono, tai mums, gaila, nete-ko išgirsti. Bet kaip teko išpažin-ti su gimine, koncertai būna aukšto meninio lygio ir vilniečių gausiai lankomi.

Lietuviui, kuris brangina savo tautos praeitį, lietuvių sukurtą meną, dėl vien šios meno šventovės pamatymo, verta aplankyti Vilnių.

O įvairių muziejų dabar Tarybų Lietuvoje yra netoli 100. Apie kitus sekantį kartą.

(Bus daugiau)

VyT

Kelionių Biuras

FELIX N. ROMANO ir ROBERTO PEREZ-GUARCH, sav.

Av. Cordoba 679, piso 3, of. 308, Bs. Aires.

Telefonai: 392-2125-6726-5648 ir 4686 Parduoda kelionių bilietus laivais ir lėktuvais, organizuoja ekskursijas LIETUVON ir į visas pasaulio dalis. Teirautis darbo valandomis asmeniškai, telefonais, laiškais.

VEROLUX

Reparaciones en general de artículos de electricidad

VENTA DE:

ARTEFACTOS

LAMPARAS

COLGANTES

APLIQUES

ARANAS

REGALOS

Eduardas Ryliskis ir sūnūs, sav.

LIBERTAD 1244 - CAPITAL

42 - 9724

Saugokite savo kojas, jos

saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital

Tel. 54-2940

Skyrius: Buenos Aires 295

Salto: pr. Bs. As. Tel. 232

Parduodame: Kojines

blauzdų gysloms ir palaiky-

tojus (soporters) lėkščioms

pėdoms, pigiai.

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENĖ JUMS PASITARNAUTI PERKANT — PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros, T. E. 757-4691

Susisiekimo priemonės: Iš Primera Junta 81. Iš Boko ir

Constitucion kolektyvas 51.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadi-

niais ir sekmadieniais priimame susitarus iš anksto.

URBONAS

M. R.

Juozas ir Juozas Urbonai,

Güemes 3852; Tel. 740-5377,

Villa Martelli (Vicente Lopez)

Moderniausios fabrikas, gamina geriausios rūšies valų pėndzelius, šepčius, šluotas, ir kitus valų šerų išdirbinius. Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

TOMAS YARLORI & HIJO

Laidojimo įstaiga. Puošniūs autai vestuvėms. Mandagus pa-tarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pervežimai — Patalpos laidojimui.

Avda. RIESTRA 6292 — VILLA LUGANO — Tel. 60-3271

Skyrius: Larrazabal 3684

"CASA TROTTA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 — 208-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

CASA "GARCIA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai — Ambulansai — Autai vestuvėms

HUMAITA 1629/31 — TEL. 208-6331 — VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS —

SEPELIOS — CASAMIENTOS

T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera

Skyriai:

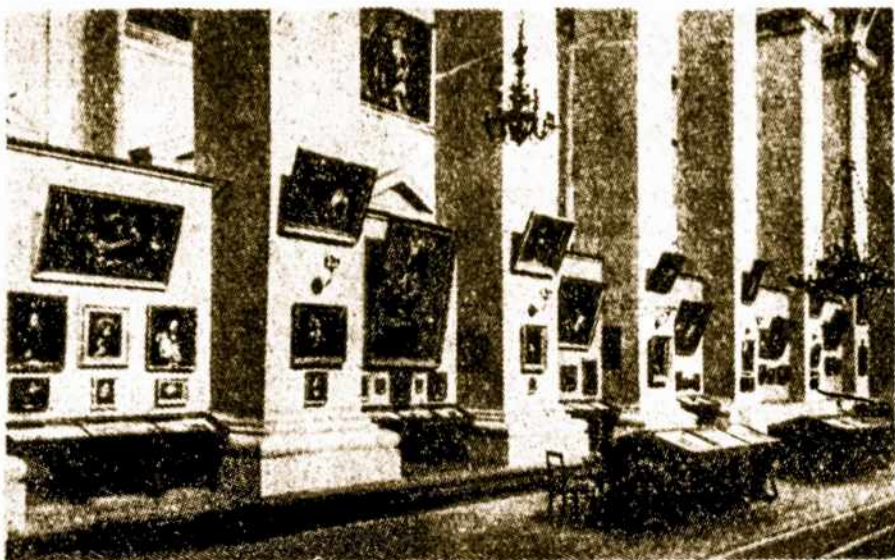
Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San Jose

(Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. —

Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora.

Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.

Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.



Paveikslų Galerijos centrinė salė Lietuvos TSR Dailės mu-ziejus skyriuje Vilniuje, įkurta 1956 metais buvusioje Ka-tedroje, kur saugojami brangiausi meno turtai.



Argentinos klasikas Jose Hernandez (1834 — 1886) savo poema Martin Fierro pagarsėjo visame pasaulyje. Ji išversta anglų, prancūzų, vokiečių, italų, vengrų, čekų, rumunų ir japonų kalbon. Pirmą Martin Fierro dalį lietuvių kalbon išvertė velionis poetas Antanas Vilutis, kurią 82 psl. knygėlė išleido V. Vilutienė. Prie J. Hernandez ir jo gausio Martin Fierro paveikslų talpiname keletą poemos ištraukų.

Štai dabar ir uždainuosiu,
Su pritarimu gitaros,
Nes tasai, kurį kankina
Skansmas didelis be galo,
Savo giesmės pasiguodžia,
Kaip tas vienišas paukštelis.

Neturiu kas mane mylėtų,
Ir ulbuot man ateitų,
Kaip kad paukščiui tie gražuoliai,
Kur šokinėja ant šakų;
Tarp žolelių taisau guolį
Ir esu dengiamas žvaigždžių.

Bet kur tik kriožai eina,
Eis ten ir Martynas Fierro;
Niekas neprivers jo trauktis,
Jis nebijo nei vaiduoklių;
Tad, kai kiti traukia dainą,
Aš taip pat noriu užtraukti.

Man nekalbėkit apie vargą,
Nes pats varguose gyvenu,
Ir lai nebus nieks išdidus,
Kad ir sėdėdamas balne;
Nesgi raitas — lieka pėsčias
Gaučius net labai budrus.

CONVOCATORIA AL CONGRESO DE DELEGADOS

Cumpliendo con lo dispuesto por los Estatutos de la Sociedad (Cap. 6to. Art. 48, inc. b y c), la Comisión Directiva se complace en comunicar a los Señores Delegados que la Asamblea General de Delegados se realizará los días 17 y 18 de Abril de 1971, en nuestra sede social — Avda. San Martín 3175 — Lanús Oeste. La apertura tendrá lugar el día 17 de Abril a las 18 horas. Solicitamos puntual asistencia.

ORDEN DEL DIA

- 1º) Apertura de la Reunión.
- 2º) Elección de la Mesa Directiva.
- 3º) Lectura del Acta anterior de la Asamblea General de Delegados, celebrada los días 11 y 12 de Abril de 1970.
- 4º) Homenaje a los socios fallecidos.
- 5º) Recuento de asistentes.
- 6º) Lectura y aprobación de la Memoria, Balance General y Cuadro Demostrativo de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas.
- 7º) Informe de las Sub-Comisiones de Secciones, Comisión Fiscalizadora de Cuentas, Comisión de Buffet, Comisión Visitadora de Enfermos, Juzgado de Honor y Comisión Directiva.
- 8º) Renovación parcial de la Comisión Directiva.
- 9º) Elección de la Comisión Fiscalizadora de Cuentas, Comisión de Buffet, Comisión Visitadora de Enfermos y Juzgado de Honor.
- 10º) Propuesta a la categoría de Socio Honorario al Sr. Estanislao Majauskas.
- 11º) Designación de dos socios para firmar el acta.
- 12º) Cierre de la Reunión.

LUIS GUILLERMO BARSAUSKAS
Secretario

JOSÉ RAÚL STALIORAITIS
Presidente

PAKISTANAS

Pakistano padėtį sunkoka nusi-
klysti: ji sudaro dvi dalys, kurias
skiria Indijos teritorija. Pakis-
tano teritorija — 947 tūkst. kv.
km. gyventojų yra apie 110 mil.
Ploto ir gyventojų skaičiaus at-
žvelgiu Pakistanas yra didesnis už
bet kurią Europos valstybę, išsky-
rus Tarybų Sąjungą.

Vakarų Pakistano gamta gana
įvairi. Šiaurinė jo dalis kalnuota:
čia susikerta Hindukušas (Tiri-
moro viršūnė siekia 7600 m), Hi-
malajai ir Karakorumas. Žemes-
ni kalnai yra vakarinėje dalyje.
Visa kita — lygi Indo žemuma.
Skrandant lėktuvu iš Ravalpind-
žio į Karačį per keletą valandų
kalnai pasikeičia Padžabo lygu-
ma, kurią drėkina gausūs Indo in-
takai (Dželamas, Čanabas, Ravi,
Satledžas), o toliau į pietus, maž-
daug nuo Lahoro, tik švytinti In-
do juosta įvairina išdegusį gelsvą
paviršių.

Arabijos jūros pakrantėje, prie
Indo šakos įsikūręs didžiausias
Pakistano miestas — Karačis, iki
1960 m. buvęs šalies sostine. Ka-
račyje daug tekstilės, chemijos ir
maisto pramonės įmonių. Gyven-
tojų yra daugiau kaip 2 mil. Mies-
tas išaugo per pastarąjį šimtme-
tį, tad žymių architektūros pa-
minčių jame nėra, išskyrus ne-
bent jo vienintelį „dangoraižį“ —
14 ar 15 aukštų Habibo banko li-
nis. Pakistaniečiai sako, kad jis

užima patogią ir svarbią stra-
teginę padėtį, o Karačis esąs la-
bai nesaugioje vietoje, prie jūros.

Pakistano miestuose gyvena vos
14% gyventojų.

Rytų Pakistanas yra 1650 km į
rytus. Su vakarine valstybės da-
linį jis turi nedidelį bendrą. Čia
drėgnas tropikų klimatas, labai
daug vandens (Gango ir Brah-
maputros žiotys). Praėjusių me-
tų lapkričio 13 d. rytą šio krašto
pakrantės labai nukentėjo nuo
didžiulio uragano. Žuvo šimtai
tūkstančių žmonių, padaryta di-
delių materialinių nuostolių. Tai
didžiausia šio šimtmečio gaivalinė
nelaimė.

Rytų Pakistano gyventojai —
bengalai — tamsiaodžiai, nemaža
jų panašūs į negrus. Tik plačiai
reklamuojamas Pakistane Indijos
pavojus ir bendra religija palaiko
Pakistano vienybę. Tačiau ben-
galai nepatenkinti: vyriausybė il-
gai nemorėjo pripažinti jų kalbos
oficialia provincijos kalba, nevy-
sto Rytų Pakistane pramonės,
nors jo džiūtas sudaro apie pusę
valstybės eksporto, gyvenimo ly-
gis Rytų Pakistane taip pat žemes-
nis. Vakarų Pakistano miestuose
nematyti elgetų, vaikų ir bena-
mių, miegančių gatvėse. Dakoje,
Čitagonge ir kituose Rytų Pakis-
tano miestuose jų nemaža. Kara-
šas bengališkas temperamentas,
mokamai kurtomas Pekino agen-
tūros, neretai parodo savotišką
revoliucingumą: organizuojamos
trūkšmingos demonstracijos, daug
ir garsiai šūkaujama, daužomi
langai, padeginėjami automobi-
liai.

Pagal gyventojų skaičių Pakis-
tanas užima šestą vietą pasaulyje
ir atėityje gali pretenduoti į di-
dausios valstybės vaidmenį. O prieš
keletą dešimtmečių apie Pakista-
ną nedaug kas žinojo.

Dabar Pakistane daug kalba-
ma apie neva tolimą šalies praeitį.
Vakarų Pakistano teritorijoje ru-
stos vienos seniausių pasaulio ci-
vilizacijų liekanos — atkasti Mo-
hendžo Daro ir Harapojos mies-
tai, klestėję prieš 5000 metų. Ta-
čiau Indo civilizacijos ryšys su
vėlesnėmis Indijos civilizacijomis
iki šiol neišaiškintas. Bent su Pakis-
tanu ji nieko bendra neturi. Pa-
kistanas — musulmonų ekspansi-
jos rezultatas. 711 m. arabų kar-
vedys Muhamedas Ben Kasimas
nukariavo Sindhą — pagrindinę
dabartinio Vakarų Pakistano da-
lį. Vėliau, XI—XII a. visą Šiaurės
Indiją užgrobė kiti musulmonai
afganai. Iki pat anglų kolonizaci-
jos dabartiniame Pakistane vieš-
patavo musulmonų dinastijos. Jos
sudarė ir papirkimu siekė atver-
sti į islamo vietinius gyventojus
— indusus. XX a. pradžioje mu-
sulmonai (arabų, afganų bei per-
sų palikonyms ir vietiniais gyven-
tojais, perėmė islamo) sudarė jau
apie ketvirtį Indijos gyventojų.

Islamo ir induizmo pasekėjų
tarpusavio antagonizmas ir religi-
nė nelygybė turėjo svarbių po-
sekių. 1947 m. rugpjūčio 14 d., kai
anglų kolonizatoriai buvo priver-
sti išeiti iš Indijos, musulmonų
siektas buvo įgyvendintas. Pakis-
tanui atiteko 4 provincijos, kurio-
se dauguma gyventojų buvo mu-
sulmonai: Sindhas, Šiaurės vaka-
rų pasienio provincija, Vakarų
Padžabas ir Rytų Bengalija. Ta-
čiau Pakistane liko beveik 20
mln. indusų, o Indijoje — 40 ml.
musulmonų. Abiejose šalyse įvy-
ko daug musulmonų ir indusų su-
sidūrimų, žuvo apie 500.000 mu-
sulmonų.

Per pusmetį iš Indijos į Pakis-
taną išbėgo apie 6,5 mln. žmonių.
Kartu prasidėjo konfliktas su In-
dija dėl Kašmyro. Tos kunigaik-
štystės dauguma gyventojų buvo
musulmonai, tačiau radžia indus
nusprendė prijungti Kašmyrą
prie Indijos, naudodamasis su-
teikta kunigaikštystės pasirinki-
mo laisve. Kol SNO padedant,
pasisekė pasiekti laikiną spren-
dimą, Pakistano partizanai ir armi-
ja spėjo užimti nemažą Kašmyro
gabalą. Kašmyro klausimas iki
šių dienų neišspręstas. Dėl jo įvyko
keli ginkluoti konfliktai tarp Pa-
kistano ir Indijos. Didžiausias jų
buvo 1965 m.

Prisibijodami Indijos, Pakista-
no vadovai įsivėlė į SEATO ir
Bagdado pakto karinius blokus,
paprastę JAV ginklų. Už suteiktą
„pagalbą“ Amerikos imperialis-
tai įsteigė Pakistane savo karines
bazes, pradėjo kisti į šalies vidaus
reikalus. Atėjęs į valdžią po 1958
m. perversmo generolas (vėliau
feldmaršalas) Ajub Chanas suge-
bėjo šiek tiek pakeisti užsienio po-
litikos kursą, užmezgė draugiškus
santykius su Kinija ir TSRS. Ta-
čiau ir iki šiol karingos nuotaikos
Pakistane gyvuoja. Karinės išlai-
dos sudaro apie pusę šalies biud-
žeto. Atsargos karininkai užima
svarbius postus ne tik valstyb-
nėse įstaigose ir organizacijose,
bet ir privačiose įmonėse. Visi jie
pagarbiai tituluojami majorais,
pulkininkais arba generolais. Ge-
nerolas yra ir dabartinis Pakista-
no prezidentas Jahja Chanas.

Nepaisant nepalankių aplinky-
bių, Pakistanas per 23 savo eg-
zistavimo metus žengė nemažą
žingsnį į priekį. Po padalijimo
1947 m. Pakistanui atiteko vos

Naujasis Argentinos
prezidentas
gen. Alejandro
Agustin Lanusse
pirmininkauja
viename iš posėdžių
su savo artimiausiais
bendradarbiais.



Vidaus reikalų
ministeris
dr. Mor Roig
praneša spaudos
atstovams,
kad leidžiama
veikti politinėms
partijoms ir gražinami
jų konfiskuoti
turtai.



litinių pasekmių. Musulmonai ne-
pritapo prie indusų vadovaujamo
nacionalinio išsivadavimo judėji-
mo. 1907 m. jie sukūrė savo poli-
tinę partiją — Musulmonų lygą.
Prieš antrąjį pasaulinį karą ofi-
cialia lygos platforma tapo feo-
dalia, kad Indijoje esančios dvi
tautos — musulmonai ir indusai
ir kad musulmonams turi būti
suteikta apsisprendimo teisė.
1940 m. kovo mėn. Musulmonų ly-
gos sesija Lahore priėmė oficialią
rezoliuciją, kurioje buvo reikala-
ujama, kad anglai padalytų In-
diją į dvi valstybes — musulmo-
nų Pakistaną ir indusų Indiją —
ir tik po to suteiktų joms nepri-
klausomybę.

1947 m. rugpjūčio 14 d., kai
anglų kolonizatoriai buvo priver-
sti išeiti iš Indijos, musulmonų
siektas buvo įgyvendintas. Pakis-
tanui atiteko 4 provincijos, kurio-
se dauguma gyventojų buvo mu-
sulmonai: Sindhas, Šiaurės vaka-
rų pasienio provincija, Vakarų
Padžabas ir Rytų Bengalija. Ta-
čiau Pakistane liko beveik 20
mln. indusų, o Indijoje — 40 ml.
musulmonų. Abiejose šalyse įvy-
ko daug musulmonų ir indusų su-
sidūrimų, žuvo apie 500.000 mu-
sulmonų.

Per pusmetį iš Indijos į Pakis-
taną išbėgo apie 6,5 mln. žmonių.
Kartu prasidėjo konfliktas su In-
dija dėl Kašmyro. Tos kunigaik-
štystės dauguma gyventojų buvo
musulmonai, tačiau radžia indus
nusprendė prijungti Kašmyrą
prie Indijos, naudodamasis su-
teikta kunigaikštystės pasirinki-
mo laisve. Kol SNO padedant,
pasisekė pasiekti laikiną spren-
dimą, Pakistano partizanai ir armi-
ja spėjo užimti nemažą Kašmyro
gabalą. Kašmyro klausimas iki
šių dienų neišspręstas. Dėl jo įvyko
keli ginkluoti konfliktai tarp Pa-
kistano ir Indijos. Didžiausias jų
buvo 1965 m.

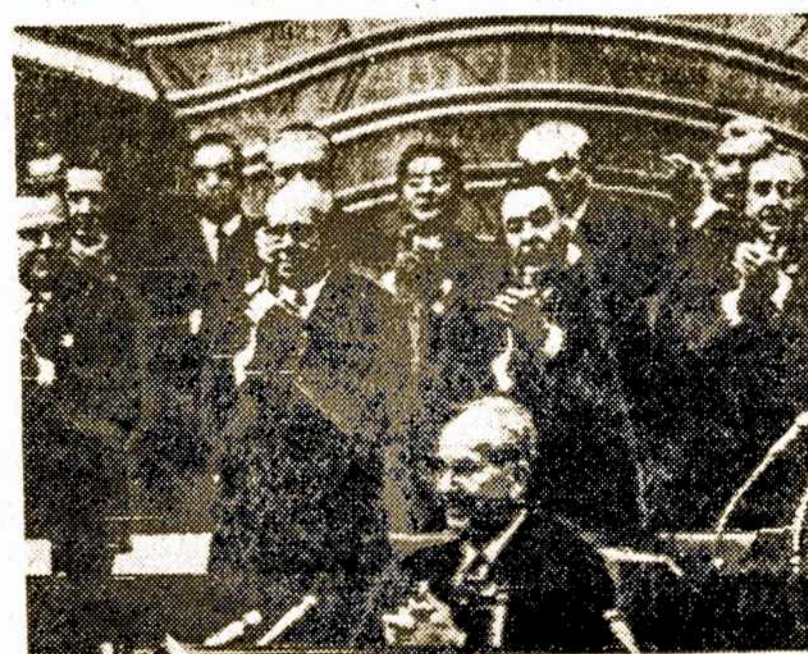
Prisibijodami Indijos, Pakista-
no vadovai įsivėlė į SEATO ir
Bagdado pakto karinius blokus,
paprastę JAV ginklų. Už suteiktą
„pagalbą“ Amerikos imperialis-
tai įsteigė Pakistane savo karines
bazes, pradėjo kisti į šalies vidaus
reikalus. Atėjęs į valdžią po 1958
m. perversmo generolas (vėliau
feldmaršalas) Ajub Chanas suge-
bėjo šiek tiek pakeisti užsienio po-
litikos kursą, užmezgė draugiškus
santykius su Kinija ir TSRS. Ta-
čiau ir iki šiol karingos nuotaikos
Pakistane gyvuoja. Karinės išlai-
dos sudaro apie pusę šalies biud-
žeto. Atsargos karininkai užima
svarbius postus ne tik valstyb-
nėse įstaigose ir organizacijose,
bet ir privačiose įmonėse. Visi jie
pagarbiai tituluojami majorais,
pulkininkais arba generolais. Ge-
nerolas yra ir dabartinis Pakista-
no prezidentas Jahja Chanas.

Nepaisant nepalankių aplinky-
bių, Pakistanas per 23 savo eg-
zistavimo metus žengė nemažą
žingsnį į priekį. Po padalijimo
1947 m. Pakistanui atiteko vos

1/10 subkontinento pramonės įmo-
nių. Daugiausia tai buvo smulkūs
tekstilės, maisto ir medžio apdir-
bimo fabrikėliai. Dabar šalyje jau
yra metalurgijos kombinatų, ma-
šinų statybos ir chemijos pramo-
nės įmonių. Pramoninės produk-
cijos apimtis kasmet padidėja
10%. Elektros gamyba išaugo
20 kartų, džiuto — 40 kartų. Eko-
nominė padėtis tebelieka sunki.
Žemės ūkis duoda pusę naciona-
linių pajamų, tačiau jo produkcija
didėja lėtai — vos 3% per
metus. Agrarinės reformos iš es-
mės nepakeitė pusiau feodalinį
santykių kaime. Ypač tai pasa-

kytina apie Vakarų Pakistaną,
kur dvarininkams tebepriskai-
so milžiniški dirbamos žemės plotai.
Apie agrotechniką daugumas Pa-
kistano valstiečių nėra net gir-
dėję. Vakarų Pakistane derlius
dažnai žuva nuo sausros. Rytų
Pakistane — nuo liūčių ir potvy-
nių. Įveikti tokias stichines nelai-
mes šalis dar neturi pakankamai
jėgų. Ieškodami geresnių galimy-
bių, apie 100.000 pakistaniečių
emigravo į Angliją, Vakarų Vo-
kietiją, Artimuosius Rytus.

Algimantas Pragauskas.
(Mokslas ir Gyvenimas)



Maskvoje vykstančiame XXIV Kompartijos kongrese 5 tūk-
stančiams delegatų kalba Čekoslovakijos komunistų partijos
sekretorius Gustav Husak.

SLAPTI KARŲ DOKUMENTAI

Britanijos įstatymai draudžia
skelbti valstybinius dokumentus,
kol nepaieina 30 metų nuo jų pa-
rašymo. Šiomis dienomis paskelb-
tos 1940 metų dokumentuose
nurodoma, kad nacių Vokietijos
generolai siūlė Britanijai taiką,
jei britai padėtų Vokietijai „sut-
varkyti Rusiją“. Vokiečių gene-
rolai kreipėsi į Britanijos vyriaus-
ybę per Vatikaną. Pats Popiežius
Pijus XII-sis perdavęs vokiečių
slaptą siūlymą britų pasiuntiniui
Vatikane. Popiežius neminėjo vo-
kiečių generolų pavardžių. Gene-
rolai siūlė duoti laisvę Lenkijai
ir Čekoslovakijai, jei britai sutik-
tų su jų planu. Britanija tačiau
atsakė generolams, kad jie turi
pirma pašalinti Hitlerį ir duoti
laisvę Austrijai irgi. Po to atsak-
ymo vokiečių generolai daugiau
į Britaniją nesikreipė.

Iš naujai paskelbtų britų do-
kumentų matosi, kad Britanija ir
Prancūzija jau svarstė gruodžio
mėn., 1939 metais siūlyti kareivius
į Suomiją, pridengiant juos sa-
vanorių vardu, padėti suomiams
kovoti prieš rusus. Tikroji tų sa-
vanorių užduotis buvusi Švedijos
geležies kasyklos, kurias tie sa-
vanoriai turėjo užimti kilus ka-
rui, kad kasyklos nepatektų vo-
kiečiams.

Britų dokumentuose minima ir
Amerikos padėtis prieš japonų
puolimą Pearl Harbore. Ameri-
kos karo vadai buvo jau sudarę

PAKISTANO KARE ŽUVO
400.000 ŽMONIŲ

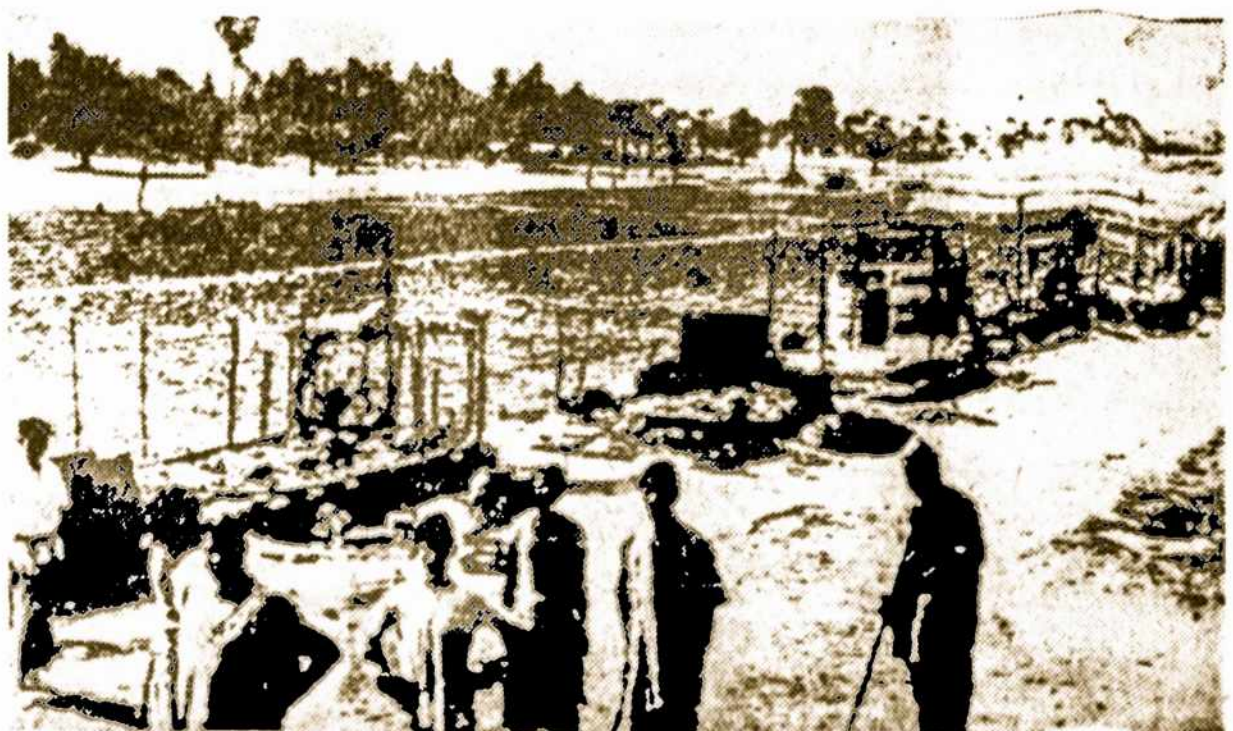
Buvusi anglų kolonija Pakis-
tanas turi virš 100 milijonų gy-
ventojų; bendras plotas 945.434
kvadratiniai kilometrai. Vakarini
Pakistaną nuo Rytinio skiria In-
dija su savo Kašmyro kalnais.

Rytinis Pakistanas, pasivadinęs
Bengala, kovoja už savo nepri-
klausomybę, bet Vakarinis nori
valdyti visą Pakistaną. Vyksta
pilietinės kovos. UP pranešimai
sako, kad vakariečių kariuomenė
išžudė virš 400.000 beginklių Ry-
tų Pakistano gyventojų.

Viso pasaulio dėmesis dabar nu-
kreiptas Pakistanan. Dėl to patie-
kiame jo istoriją.

1000000

Pakistanas — domina
visą pasaulį.
Nuotraukose —
Rytinio Pakistano
kariai ir pilietinio
karo sugriautos
sodybos.



CONVOCATORIA

A

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

DEL

CENTRO LITUANO

Señor Asociado:

En cumplimiento de lo dispuesto por nuestro Estatuto y Reglamento Social, tenemos el agrado de dirigimos a Ud. con el objeto de invitarle a concurrir a la Asamblea General Ordinaria, que se llevará a cabo en nuestro local Social, calle Tabaré 6950 Cap. el domingo 18 de abril de 1971 a las 16 hs., a fin de tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1º) Apertura de la Asamblea.
- 2º) Lectura del Acta de la Asamblea Anterior.
- 3º) Designación de dos Socios para firmar el Acta.
- 4º) Consideración de la Memoria, Inventario, Cuenta de Gastos y Recursos y Balance General correspondiente al año 1970 e Informe del Organismo de Fiscalización.
- 5º) Aceptación de Nuevos Socios.
- 6º) Renovación total de la Comisión Directiva y Organismo de Fiscalización para el período 1971/72.
- 7º) Asuntos de Construcción.
- 8º) Cierre de la Asamblea.

Sin otro motivo y contando desde ya con su puntual asistencia, saludamos a Ud. con la consideración más distinguida.

EUGENIA RUDIS,
Secretaria

VICTOR R. MISIUNAS,
Presidente

DE LOS ESTATUTOS DEL CENTRO LITUANO:

Artículo 42. — Las Asambleas se celebrarán válidamente, aún en los casos de reforma de Estatutos y de disolución social, sea cual fuera el número de socios concurrentes una hora después de la fijada en la convocatoria, si antes no se hubiese reunido ya la mitad más uno de los socios con derecho a voto. — Las resoluciones se adoptarán por mayoría de la mitad más uno de los socios presentes y la votación será ordinariamente por signos, pero cuando la Asamblea lo resuelva, la votación puede ser secreta o nominal.

ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRO

1970 metų veiklos apybraiža

Užbaigiant 1970 m. apyskaitas Valdyba pricina savo veikimo pabaigos.

Valdyba tikisi, kad išpildė jai užduotas pareigas ir be jokios abejonės kiekvieno momento vykde A. L. Centro idealus.

Gerbiamieji nariai:

Negailestingai mirė išplėsus iš gyvųjų tarpo mūsų Garbės Narį Joną Gradecką, tą uolų, darbštų, pasiaukavusį siela ir kūnu draugijos idealui ir jos veiklai — apgaubė liudėsio šydu mūsų draugija. Nežiūrint to, kad jis pasitraukė iš mūsų tarpo, bet atsiminimas apie jį — jo uolumas, darbštumas ir ištermė tebūna pavyzdžiu mūsų draugijos nariams.

Šiais trumpais žodžiais ALC Valdyba nori pagerbti jo šviesią atmintį.

Toliau, suglaustoj formoj, Valdyba paduoda pereiną — 1970 metų savo veiklos apybraižą.

Kultūrinėje plotmėje, nemindama parengimų smulkių detalių, Valdyba nori paminėti ir padėkoti tiems bendradarbiams, kurie per tuos metus pasidarbavo A. L. Centro naudai — vieni iš jų nariai, o kiti tik simpatizantai:

Solistė p. Marija P. Zavičienė savo malonių balsu pateikė rečitalių rinkinį, kurią lydėjo plė Nėlida Zavičkaitė lietuviškomis kanklėmis, muzikos instrumentu, kuris pirmą kartą skambėjo Argentinos lietuvių kolonijoje.

Solistė mezzo soprano plė Susana Valadkaitė žavėjo klausytojus savo galingu balsu.

Saksofonistas p. V. Liauda savo muzika maloniai nuteikė klausytojus.

Pianistas ir kompozitorius p. Hugo H. Žitkus, kuris dalyvavo pirmą kartą A. L. C. scenoje, patiekė savo ir klasinius kūrinius.

Pianistas-virtuozas Carlos Aleksandras Didžiulis patiekė naujos ir klasinės muzikos kūrinius.

Gitarų duetas, kurį sudarė p. G. Misiūnas ir p. J. Marčiulionis, pastarasis paskambino savo sukurtais gabalėliais.

Būrelis jaunuolių, kurį sudarė V. ir E. Preikšai, A. Mosejko ir kiti padėklamavo įvairiomis programomis.

A. L. Centro šokių Ansamblis, kurį veda be pertraukos jau ilgus metus p. Liūdas Lemberis, akordionistų p. Rolandui Katunskini lydin, žavėjo publiką naujais tautiniais šokiais.

A. L. Centro vaidintojų būre-

lis, kurį veda p. Elena Ryselienė pasirodė scenoje su dramos veikalu.

Valdyba nori taip pat padėkoti p. p. V. ir B. Survilams už malonių bendradarbiavimą, ruošiant pavarosio šventę, pademonstruodami savo kurinių modelius.

Ir kartu padėkoti Kiško Uodagos Medžioklės organizatoriams p. p. E. Rudytei ir A. Ruplėniui ir draugiškom organizacijom, kurios teikėsi priimti tos dienos, „medžiotojus“ ir juos pavaišinti.

Pagerbimai.
P. Elena Ryselienė, jos 70-ties metų sukakties proga, buvo pagerbta suruoštais pietumis-vaisėmis ir apdovanota aukso medaliu.

Taip pat laike draugijos metinių sukaktuvių buvo pagerbta p. Liūdas Lemberis už jo ilgametinį A. L. C. šokių Ansamblio vadovavimą ir ta proga jis buvo apdovanotas aukso medaliu.

Laikė A. L. Centro pensininkų asado pietų buvo pagerbta p. Ona Bražionienė už ilgametinį pasidarbavimą įteikiant jai aukso medalį ir p. p. Vincas Norkaitis, Alfonsas Tamulynas ir Leonas Ryselis apdovanoti aukso sagtukais kaklaryšiams už pasidarbavimą draugijai.

Socialinėje plotmėje buvo suteikta moralė ir materialė parama visuose tuose atvejuose, kada ji buvo prašoma arba pageidaujama.

Senelių prieglaudoje, Ituzaingo mieste, esenčius 5 vyrus ir 1 moterį lietuvių 5 kartus aplankė įvairiomis programomis A. L. Centro narių grupės, paremiant juos moraliai ir materialiai.

Valdybos pirmininkas su nariais aplankė tuos senelius 1-1-1971 m., pasveikino juos Naujų Metų proga ir parėmė materialiai.

Du kartu buvo aplankytas A. L. Centro narys Antanas Puzinas, kuris internuotas Apygardos Ligoninėje General Belgrano mieste, Buenos Aires provincijoje, įteikiant jam piniginę paramą.

Ligoniniai būvo lankomi Valdybos paskirtos Ligonų Komisijos. Flores kapinės būvo lankomos keliomis pragomis, papuošiant ten palaidotų narių kapus arba „ni-ri-ri“ gyvomis gėlėmis.

Administracijos srity — tenka pabrėžti, kad buvo gautas galutinis atleidimas nuo mokesčių su-rištų su A. L. Centro pastatais.

Taip pat yra padaryti šygiai, kad sujungti visus tris Centro sklypus į vieną dokumentą (englobamento), kas yra reikalinga

išgavimui liūdišimo statybos užbaigimo (Certificado de Inspeccion Final).

Nemažas darbas yra atliktas uždedant galvanizuotos skardos (šapų) stogą virš salono, kad apsaugoti cementinį stogą nuo vasaros karščių ir žiemos šalčių, kartu, žinoma, sulaikant ir lietų. Oro tarpas tarp abiejų stogų yra 80 centimetrų.

Pirm uždedant skardos stogą, cementinis stogas buvo nuodugnai atremontuotas.

Trumpos santraukoj apšvietus 1970 metais nuveiktus darbus, Valdyba patiekia Visuotinam Narių susininkimui apsvartymui.

Gerbiamieji nariai

Valdyba nuoširdžiai dėkoja visiems, kurie su ja bendradarbiavo per tuos dvejus paskutinius metus ir suteikė galimybės įvykdyti jos darbus be jokių sunkumų.

Taip pat reiškia padėką „Arg. Liet. Balsui“ ir „Laikui“, kurių dėka Arg. Liet. Centro vardas

plačiai nuaidėjo visomis keturiomis pasaulio kriptimis.

Galutinai dėkoja p. Liūdui Visakaiui — prisiekusiam knygvedžiui (Contador Publico Nacional) už vertingą bendradarbiavimą.

Tenka padėkoti visoms parengimų-vašių paruošėjoms p. p. E. Tubelytei, V. Viskatienei, A. Norkaitienei, J. Juodenienei, E. Džiugienei, L. Mankuvienei, K. Sprindienei, E. Sprindytei, O. Ožinskienei, O. Misiūnienei, A. Misiūnienei ir kitoms.

Kartu dėkoja mūsų nenuilstamiems parengimų ruošimo talkininkams p. p. R. Narbutui, A. Vyturiui, P. Jelinskiui ir A. Tamulynui už salono paruošimą ir sutvarkymą prieš ir po parengimų.

Šios Valdybos norma buvo ne vien stropiai didinti draugijos turą, bet kartu neužmiršti socialinį bei kultūrinį veikimą, nes tikslai buvo siekiami einant A. L. Centro steigėjų nustatytomis gairėmis, tai yra:

Visų lietuvių vienybė be jokių skirtumų.

ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRO BENDRAS SUGLAUSTAS

BALANSAS 1970 m. GRUODŽIO MĖN. 31 DIENAI

AKTYVAS

Zemės sklypai	26,08
Pastatai	30.539,89
Sporto įrankiai	15,27
Biblioteka	6,65
Administracijos baldai ir reikmenys	86,14
Parengimų baldai ir reikmenys	1.220,30
Salono baldai ir reikmenys	4.672,93
Indai parengimams	338,84
Sporto įrankiai	94,12
Kasoje (gyvais pinigais)	80,23
Arg. Nac. Banke (taupomoje kasoje)	20.158,25
Bufete - pinigais ir prekėmis	3.300,00
Narių knygtės (carnets)	28,74
Viso Aktyvo	\$ 60.567,44

PASIVAS

Draugijos kapitalas 1-1-1970 m.	\$ 32.689,71
Paskolos statybai	100,00
Narių indėliai (deposito) jų palaidojimui	1.500,00
Statybos fondas 1-1-1970 m.	\$ 20.726,07
Gauta aukų statybai 1970 metais	4.109,28
Viso Pasyvo	\$ 59.125,06
1970 metų pelnas	1.442,38
Viso Pasyvo	\$ 60.567,44

PELNO IR NUOSTOLIŲ APYSKAITA

PAJAMOS

Narių mokesčiai:	
Įstojimo	\$ 4,10
Laidotuvių fondo	697,80
Mėnesinių mokesčių	449,65
Viso pajamų	\$ 1.151,55
Parengimų pajamos	12.153,56
Bufeto pelnas	3.303,70
Narių knygtės	0,50
Salono nuoma	1.614,25
Įvairių pajamų	91,00
Priskaityta Banko nušimčių	563,33
Viso pajamų	\$ 18.877,89

IŠLAIDOS

Amortizacija (turto nuvertinimas)	\$ 1.190,23
Administracijos išlaidos:	
a) Elektros šviesa	\$ 241,90
b) Prenumeratos ir dovanos	80,00
c) Raštinė ir spaustuvė	66,50
d) Balanso knygučių spausdinimas	280,00
e) Visuotinio narių susirinkimo ir suglausto balanso paskelbimas „A. L. Balse“ ir „Laikui“	335,00
f) Pašto ženklai ir telegramos	43,90
g) Susirinkimo paskelbimas Vyriausybės žiniose (Boletín Oficial)	13,50
h) Šviesos palaikymas	350,87
i) Svečių pagerbimas ir pavaišinimas	118,50
j) Įvairios išlaidos	7,50
Viso išlaidų	\$ 1.537,67
Pašalpos:	
a) Ligoje	\$ 149,22
b) Mirus	391,00
Viso pašalpų	\$ 540,22
Mokesčiai:	
a) Savišalpos departamentas	\$ 63,94
b) Vandens tiekimas (Obras Sanitarias)	532,30
Viso mokesčių	\$ 596,24

Įvairios išlaidos:

a) Parengimų išlaidos	\$ 10.661,19
b) Narių Knygtės	0,66
c) Nuosavybės remontas ir jos užlaidos	
1) Darbas	\$ 2.840,00
2) Medžiaga	69,30
Viso išlaidų	\$ 2.909,30
1970 metų veikimo pelnas	\$ 13.571,15

Viso išlaidų 1970 metų veikimo pelnas \$ 17.435,51

1970 metų veikimo pelnas \$ 1.442,38

1970 metų veikimo pelnas \$ 18.877,89

GAUTOS AUKOS A. L. CENTRO

ROMŲ STATYBAI 1970 METAIS

Aliukas Teofilius	\$ 20,00
Bražionis Jurgis ir žmona	802,31
Grigonis Jonas	8,60
Juodenis Vladas	7,20
Jelinskas Petras	702,29
Jodko Pranas	702,28
Kairienė Ona	100,00
Norkaitis Vincas ir žmona	1.105,34
Rudis Jonas	10,00
Sruoga Leonardas	10,60
Ryselienė Ona	50,00
Sprindienė Kazimiera	5,00
Tubelytė Emilija	15,00
Vilkišius Stasys	13,60
Valašinas Stepas	552,66
Ziberka Jurgis	4,40
Viso	\$ 4.109,28

BUFETO PELNAS

Sausio mėn., dirbant Gasparui Aleliūnui	\$ 500,00
Vasario, kovo, balandžio ir gegužės mėn., dirbant Petriui Jelinskiui ir Pranui Jodko	\$ 1.487,83
Birželio ir liepos mėn., dirbant Jurgiui Bražioniui su žmona	\$ 661,47
Rugpjūčio, rugsėjo, spalio, lapkričio ir gruodžio mėn., dirbant Vincui Norkaitiui su žmona ir Stasiui Valašiniui	\$ 1.722,80
Viso	\$ 4.372,10

A. L. Centro Valdyba.

BŪKIME SVEIKI

KAIP APSISAUGOTI IR PASVEIKTI NUO GRIPŲ?

Gripas epidemiškai pasireiškia tik orui atšalus. Karščio ir šalčio metu juomi sergama rečiau. Gripą sukelia gripo virusas, kurio esama trijų rūšių. Gripo virusą galima matyti tik elektroniniu mikroskopu padidinant 130.000 kartų. Jis tada atrodo, kaip maža elektros lemputė kriaušės formos.

Gripu užsikrečiama per kvėpavimo organus ir takus, pav. per burną ir nosį, bet galima gripu susirgti virusui patekus į gleives: akių, nosies, gerklės ir kt. Gyvybės procesas tokiais atvejais pradeda kovą su įsibrovusiais virusais, gleivės pradeda niežėti. Toje kovoje žūsta daug virusų; jie virsta labai veikiančiais nuodais endotoksinomis vadinamais. Gyvybės procesas tuos nuodus iš organizmo šalina, sukeldamas sekreciją t. y. gleivių skysčių padidėjimą.

Tokiu būdu pasireiškia akių ašarojimas ir nosies varvėjimas, taip pat seilėjimas. Ligonis kosi, Gripu susirgusio asmens kosuliu, nosies varvėjimu ir ašaromis galima užsikrėsti. Gripo virusai patenkę per gleives į kraują, ten nepaprastai greitai ir gausiai dauginasi ir pasklinda po visą organizmą. Organizmas pradeda smarkią kovą su virusais. Tos kovos pažymys — karštis. Pakyla kūno temperatūra neretai iki 40 laipsnių C. Jei organizmas jau nas, neišsikiš, virusas nenuvargęs, jis sutrūkdo virusų infekciją ir naikina organizmui pavyksta ir be mediciniškos pagalbos gripą nusilpninti, o ypatingais atvejais net visai nugalėti. Bet jei organizmas nusilpęs nuo neseniai pergyventų ligų, girtavimų, blogo maisto, rūkymo arba seksualiai išsikvojęs, tai gripas ima viršyti.

Tada ir medicina, ypatingai jei ji pavėluota, nieko nebegali padėti.

Gripo virusai labai neatsparūs temperatūrai. Gripo virusais apkrėstoms gleivėms kvėpavimo organuose k. a. burnoje, gerklėje, nosyje ir plaučių bronchuose galima pagelbėti jei kvėpuojama karštu oru, bet sausu oru ne gais ir kambariai gerai išvėdinti ir gerokai pakūrenti. Gripu susirgus reikia imti aspirino, jis naikina gripo virusus, sukelia kovos karštį ir prakaitavimą. Su prakaitu organizmas išstumia žuvusius virusus ir padeda pasveikti. Gripu susirgus negalima maudytis, ne galima alkoholio gerti, nes jis silpnina leukocitų kovą su infekcija. Negalima rūkyti, nes nikotinas erzina gleives ir silpnina jų atsparumą prieš infekciją. Reikia vengti visokio organizmo silpnėjimo: nesisvaiginti alkoholiniais gėrimais, seksualiniu gyvenimu iki pasveikimo laikytis visiškos abstinencijos. Pradėjus gripui epidemiškai siausti, kasdien nosies skylutes įtepti mostele Menthol 0.5 — 50 gr. boro mosties kiekįje. Pradėjus galvai skaudėti imti 1 tabletę aspirino ir gulti kuriam laikui lovon.

„N.“ — Dr. J. A. Stankaitis.

Taip Gimsta Papročiai

Tai buvo akmenų amžiuje, nes kaip tik akmeniu Džiūsnai pakėlė telėjo per pokaušį.

Džiūsnai, kaip ir dera tokiu atveju, ištiesė ilgas kojas, kiek patrūkiėjo jomis ir aprimo (jis dar nebuvo matęs spalvotų filmų ir nemokėjo gražiai mirti). Beje, iki galo jis taip ir nenumirė: galvos tada buvo ne tokios, kaip dabar, nebuvo tada ir nemokamo gydymo.

Matyt, Džiūsnos ilgokai pratisota — atsigavęs pirmiausia turėjo iš barzdos išmesti kažkokio paukščio čia susuktą lizdą. Kad praeję daug laiko, Džiūsnai supratė ir iš to, jog gimtajame urve jis pamatė daug nepažįstamų veidų.

Be to buvo pasikeitę ne tik veidai... Džiūsnai, užkratę dabartinės kiaušės prototipo kojos, pralinksėjo.

— O tavo nosis — kreiva, — pasakė jis dėdėlei, kažkodėl sėdinčiam urvo centre.

Pakibo neįkai, tyła, lyg mūsų dienų profsuirinkime, kai už gėrimą tenka svarstyti draugą.

Džiūsnai nustebo:

— Ar ir tu nematai, kad jo nosis kreiva, ir be to, jis surijo didžiausią mėsos gabalą? — paklausė Džiūsnai arčiausiai sėdintį Didžiausį. Tas kažkodėl pasitraukė nuo jo ir nieko neatsakė.

Tada Džiūsnai paklausė paties Kreivanosio:

— O kodėl tu sėdi centre, o ne kaip visi žmonės?

— O todėl, — už Kreivanosį atsakė geriausias Džiūsnos draugas Storas, — kad jis — vyresnis.

Ir čia pat pokštėlėjo Džiūsnai per pokaušį akmeniu. Laikai jau buvo pasikeitę, sušvelnėję, — akmuo buvo įvyniotas nosinaitėn. Tad Džiūsnai šį kartą atsigavo žymiai greičiau.

Kai jis pramerkę mėlynas akis, gimtajame urve buvo įvykę permainingi. Kreivanosio dabar sėdėjo tamsiame kampe, gi jo vietoje, centre — Ilgarankis. Džiūsnai buvo padaręs išvadas.

— Kokia patiesėjusi tavo nosis! — kreipėsi jis į Kreivanosį — gal paimtum mano mėsos! Aš juk gulėjau, man nedaug tereikia...

Kreivanosio tik susigūžė.

Urve vėl pakibo tyła. Džiūsnai pajuto kažką ne taip padaręs: visi į jį žiūrėjo smerkiančiai, o Ilgarankio akys degė degė.

— Kolektyvo nuomone, — iškošė Ilgarankis, — su šiuo įtartinu buvusio vyresniojo pataikiniu gali būti tik viena kalba!

Viena kalba, matyt, reikė, kad visai nėra kalbos — suprato ketvirtą kartą atsigavęs po smūgio akmeniu (šį kartą jau pamauto ant gražaus koto) Džiūsnai.

Dabar gimtojo urvo centre jau sėdėjo Kietakumštis, gi Kreivanosio ir Ilgarankio visai nesimatė.

Džiūsnai atsargiai pačiupinėjo pokaušį ir iškilmingai pasakė:

— Būk sveikas, kuris sėdi vidurys, ir malk grikius ant mano pokaušio.

Džiūsnos niekas nebemušė ne tik akmeniu, bet ir sprigtu.

Jonas Lukoševičius.

Šluota Nr. 4, 71.

Argentinos Lietuvių Balso skaitytojai suaktyvinkite savo prenumeratas!

Moteris ir Pasaulis

JAU TURIME PREMIJUOTŲ DAINŲ PLOKŠTELES

Kaip jau žinoma A. L. Balso skaitytojams, Italijoje įvykusiame Tarptautiniame konkurse 1969 metais dvi pirmąsias premijas laimėjo Vilniaus vyrų choras Varpas.

Vilniaus Radio ir TV choras yra pirmutinis profesionalus vietinis visų Lietuvos. Tik pernai rudeni įsikūrė profesionalus choras ir Klausa.

Dvi ligo gėdimo plokštelės po keliolika mūsų liaudies dainų ir geriausių Lietuvos kompozitorių — St. Šimkaus, J. Naujalo, J. Tallat-Kelpšos, J. Gruodžio, Miko Petrausko, Vytauto Klovos, K. Kovecko, E. Balsio, V. Kairiūkščio ir kitų kūrinių — dvejose plokštelėse (Sodauro ir Skamba ir aidi daina) išleido Krivulė Kanaadoje, kurios reikalų vedėjas yra P. V. Zubas, 555 Gerald Str., La Salle, Lachine 690, Que., Canada.

A. L. Balsas jau išsirašė abi plokšteles. Pačios plokštelės kainuoja po 5 dolerius ir 50 centų. Atsiuntimas oro paštu 5 dol. Buenos Aires muitinė po 1.500 m/n. Taigi kiekviena plokštelė išeina daugiau negu po 10 dolerių. Bet tai yra mūsų liaudies meno šėdėvni, įdainuoti Varpo ir Vilniaus Radio ir TV mišraus ir moterų choro.

Meniškuose aplankuose lietuvių ir anglų kalbomis supažindinama su plokštelių turiniu, kuriose — Augo kieme klavėis, Kurios kelias, Ant kalno karklai sūnų, Caudžia trimaitai, Oi tu saulė, Užia girelė, o taipgi pasaulinių operų ištraukos.

Chorų dirigentai Adolfas Krogeras (Varpo) ir L. Abarius (Vilniaus Radio ir TV mišraus choro) su savo dainininkais mūsų liaudies vokalinių menų iškėlė į pasaulines aukštutes.

Abi plokšteles galima išsirašyti per A. L. Balso Leidyklą. Išgirsti galima antradienį vakarais. Ona.

— Emilija Tubelytė ir Ona Nagelytė Maželinė, Vėlykų švenčių progą viešėjo pas savo draugus Alta Gracia, Kordobos kalnuose.

— Liliana Burbaitė, Kazimiero ir Anelės Margevičiūtės Burba trečioji duktė, vieši Chiangoje pas seserį Herminą ir svainį Jakubauskus.

POVANDENINĖS GANYKLOS JAPONIJOJE

Japonijoje opi problema — maisto produktai. Pagerinti racioną japonai tikisi, išplėję žvejyba ir padidinę žuivies gavybą. Šiam tikslui jūroje, kontinent, pakraščio plotuose, nuspręsta įkurti didžiulės "povandeninės ganyklos".

Žuvį privilioti į naują vietą keičiama garso bangomis. Sudarytas žuvų sėrimo grafikas nustatyti jų gaudymo periodai. Žiemą jūrų ganyklos bus šildomos nukamaisiais atominio elektrinio vandenimis.

— Pola Zinkevičiūtė de Elia, retų knygų importuotoja Ezequiel Elia žmona, vasarodama Mar del Plateje turėjo didelį pasisekinį meškeriojime. Ji yra laimėjusi net keltą varžybų.

POPIERIUJE VIENAIP, GYVENIME KITAIP

Moroke pagal įstatymus moterys turi lygias teises su vyrais, bet tikrovėje žinoma visiškai tebeprisklaido vyrų. Jeigu žmona kur nors dirba ar veda būnį, jos pajamos palima vyras. Tikrovėje ji beveik negali skirtis, nes į persiskyrusių moterį žiūrima kaip į pavojingiausią ligą apkrestą, su kuria niekas nenori santykiuoti. Todėl moterys nesistengia skirtis ir pasiduoda likimui.

Tačiau nors ir labai stiprūs yra senieji papročiai, jie pamažu vis dėlto keičiasi, ir moterys vis labiau išsilaivina. "K."

— Gražina Sirutytė taikomosios dailės srity plačiai pasižymėjo ir šiuo metu ji yra Mathison-Resa New Yorko firmos meno direktorė — rašo Tėvynė 22. 1. 71.



PAMINKLAS MOTINAI
Villa Lugane, A. L. Centre Motinos Diena bus minima gegužės 2, o Susivienijime gegužės 15.

KITAS PAVADINIMAS

Lietuvos kino studijoje susuktas filmas pagal J. Tumo-Vaižganto veikalą "Dėdės ir dėdienės" dabar pavadintas "Tas praeiktas nuolankumas".

Scenarijų šitam plačia-ekraniniam ir spalvotam filmui sukūrė karytoja V. Žilinskaitė. Filmo režisierius — A. Dausa. Operatorius — J. Tomaševičius. Dailininkai — L. Katinas ir P. Vaitiekienė. Pagrindinius vaidmenis atliko B. Matkauskas, J. Budraitis, D. Krivaitė.

— Ona Mintautiškaitė - Lindienė, gyvenanti Šveicarijoje, dirba kaip gailestingoji seselė Berno ligoninėje. Ji buvo išteklėjusi namie už Šveicarijos piliečio Voldemaro Lindero, kuris neperėjai mirė Šveicarijoje.

— Vanda Sklodkiewicz, gyvenanti: Dobre Miasto, Pionierow 7, m. 2, woj. Olsztyn, Polonia, ieško savo vyro Stasio Radavičiaus, sesers Elenos Milašienės-Radzevičiūtės ir svainio Kazio Mišaus.

— Aleksandra Dudėnienė, atvykusi iš Lietuvos, sausio ir vasario mėn. viešėjo Prano Vito Seimoje Kanadoje.

— Ladys Matukoniūtė, Argentinos žemės ūkio ministerijos centralinės raštinės personalo viršininkė, sekretoriavo tarptautinėje žuvininkystės konferencijoje, įvykusioje Mar del Plateje kovo pabaigoje. Kaip Argentinos pareigūnė ji dalyvavo tarptautinėse konferencijose Urugvajuje ir Peru.

KASDIENINIA REIKALAI

GIEDRĖS LUKŠAITĖS LAIMĖJIMAS

Krokvos filharmonijos vargonų koncertų cikle dalyvavo žymiausi tos srities muzikai iš Prancūzijos, Belgijos ir Lietuvos, tai M. K. Ciurlionio konkurso laureatė Giedrė Lukšaitė, jau koncertavusi Maskvoje, Leningrade, Rygoje, Lvoje, Alma Atoje, Gorkyje. Nesenai ji kartu su B. Vasiliausku ir M. Rauchaite grojo Pragos konservatorijoje.

Giedrės Lukšaitės rečitalis sužavėjo Krokvos filharmonijos auditoriją; tris kūrinius ji turėjo kartoti, — rašo Gimtasis Kraštas 11. 2. 71.

— Irene-Isabel Bandžius, Julius ir Isabel Graibaitės Bandžių duktė 2. 4. 71 išteklėjo už Osvaldo Napolitano, Po Registro Civil formalumų moterystės ryšiai buvo palaiminti Nuestra Señora del Carmen bažnyčioje, Lomas de Zamora, o vestuvinės vaišės įvyko Club Vecinal Porvenir de Lomas patalpose. Jaunavedžiai gavo daug sveikinių ir brangių dovanų. Medaus mėnesį praleido Villa Carlos Paz, Kordobos kalnuose. Sugrįžę apsigyveno jaunosios tėvų namuose.

— Liūda Beleskevičiūtė Miniauskienė, Aleksandro Miniausko žmona iš Montevideo, 29. 3. 71 atvyko į Buenos Aires. Vieši savo jaunystės draugės Vandos Račkaitės Vilutienės namuose, aplankydamai ir kitus pažįstamus. Per Vėlykas, dalyvavo Argentinos Lietuvių Centre ir A. L. Balso Leidykloje.

— Rosita Liegiūtė Žvinakevičienė su šeima iš Villa Diego Vėlykomis atvyksta pasisvečiuoti pas Joną ir Justiną Žilinskaitę Žukus, pastačiusius dar vieną departamentą prie aštunto kelio, klm. 21.300.

— Marija Šablevičiūtė - Valentinienė su Ona Morkūnaitė - Tamošūnienė 15 dienų poilsio Kordobos kalnuose.

— Lidia Szymanis 30. 3. 71 iš Buenos Aires iškrisdo į New Yorką. Kolumbijos universitete ji studijuja diplomaciją. Jos tėvas, vilnietis, yra kooperatyvo Progreso sandėlių vedėjas, Buenos Aires mieste.

— Genovaitė Sabaliauskaitė, šio mėn. Suomijos, Belgijos, Prancūzijos, Turkijos, Birmos, Ceilono ir kitų šalių scenose, vadovauja Valstybiniam Baletui Čileje. Po 8 mėnesių darbo, 8. m. vasario mėnesį ji atostogavo Vilniuje. Jos reportažą Tiesai parašė D. Kedžulytė.

— L. Bakelytė nustūmė rutulį 14 m. 97 cm.

— Antonio J. Juška, Vlodo ir Stasės Piežaitės Juškų vienturtis sūnus, 25. 3. 71 apsisvedė.

— Drė. Danutė Ginterytė, su vyru, taipgi med. gyd. Carlos Montorfano ir vaikūčiais, po kelių metų praktikos ir mokslo gilinimo JAV valstybėse grįžta į Argentina.

— Antonio J. Juška, Vlodo ir Stasės Piežaitės Juškų vienturtis sūnus, 25. 3. 71 apsisvedė.

JUOKAI

Kalbant telefonu:

— Čia prieš pusvalandį keli vyrai lauzėsi į automatą, bet dabar nūjė. Tai aš tęsiu tą istoriją... (Šluota, Nr. 5, 1971 m.)

Knygų propaganda

Viena studentė klausia, kaip suprasti "jau išėjo" ir "greit išeis". Šluota paaiškina: "Jau kaip už pusmečio, o "greit išeis" — jau išparduota.

Populiari vyrų daina:

O pipirine, ar žinai?
Pasiskysiu tau vienai:
Pareit namo nebegaliu —
Pats nenutuokiu, kur guliu...

NAUDINGA SKELETIS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSE!

Hospedaje "LA PEPITA"

DE

MARIA M. DE FRAMINAN

Atidaryta apskritus metus.

Lietuvių lankomas viešbutis.

LIETUVIŲ LANKOMAS VIEŠBUTIS.

Lago Epecuén

F. C. D. F. S.

CASA PALERMO

ALFONSAS BARZDŽIUS, savininkas ir vedėjas

Av. Santa Fe 3870; TE. 72-2529, Buenos Aires. Radio, TV, skalbimo mašinų, įvairių aparatų parduotuvė. Senus TV aparatus pakeičia naujais. Paaukus, telefonu, Casa Palermo technikai atvyksta į namus. Anksčiau negu pirksite, pasitaukite pas mus.

TRUMPAI APIE VISKĄ

LEIDO TUKTIS IR NEKATALIKISKAI

JAV vyskupas palengvino sąlygas katalikui tuoktis su nekataliku. Jų pašalbinė nutarime sakoma, kad ir toliau mišrios vedybos neskatinamos, bet jei jų negalima išvengti, tai reikia elgtis taip, kad būtų apsaugotas kataliko prisirišimas prie savo tikybės ir kartu pagerbta antrosios pusės sąžinė.

Dabar katalikui tuokiantis su nekataliku, bus galima jungtuves atlikti ne katalikų bažnyčioje, ne bus reikalaujama iš anksto pasižadėti "visomis išgalėmis" vaikams auklėti katalikiškai. "K."

KRISTUS BUVO VEDES

Religijos ir filosofijos profesorius Davis and Elkins kolegijoje dr. William E. Phipps The New York Times skiltyse 20. 1. 70 rašo kad Jėzus Kristus buvo tikras žydas ir griežtai atmetė bet koki celibatą. Gyveno su žmona, kaip visi tų laikų žydai.

Atsiradus katalikų, katalikų kunigai taipgi buvo vedę. Tik daug vėliau įvestas celibatas (draudimas kunigams apsisvesti), kuris dabar vėl braskia.

Tuo klausimu platų apžvalgą straipsnių parašė Laisvė 2. 2. 71. — Manoma, kad ketvirtadalis ankso ir brangenybių, kurių prisiplėdė europiečiai, sudarantys Amerikos žemyną, užkariavus laivams, atsidūrė Atlanto vandenyno dugne. Vien tik Portugalija XVI amžiuje "nuskaudino" aukso ir sidabro už 124 milijonus dolerių.

PAGERB. LAKONĖ BOLLAND PERSKREIDUSI ANDUS

Argentinos Sporto Konfederacijos patalpose 30. 3. 71 tapo pagerbta iš Paryžiaus į Buenos Aires atskridusi prancūzų aviatorė Adrienne Bolland, kuri lygiai prieš 50 metų kaip pirmoji moteris perskrido Andų kalnus.

Ją pagerbė aviacija, rašytojai ir pertininkai, įteikdami Garbės Diplomą.

Bolland tapo pagerbta ir Mendozaje.

— Viena JAV elektros prietaisų firma pagaminusi pirmąjį pasaulio radioaktyviu kuru varomą... kavinuką. Stikliniame inde įtaisyta kapsulė su dviem atomais nerūdijančio plieno sienelėmis — izotopas plutonis — 238. Teigiama, kad šis prietaisas gali be pertaukos virti kavą 87 metus.

— Nei vienas žmogus yra pakenkamai geras, kad valdyti kitus be savo pasisventimo.

(A. Lincoln).

Dr. HORACIO BIDNER, Advokatas

Lavalle 1578 — 8º. B Capital

Telefonai: 46-9998/49-1108

Veda civilines, komercines bylas. Turto sutvarkyma

(Sucesiones). Korespondencijos visuose šalies miestuose, taipgi Paragvajuje, Urugvajuje ir Meksikoje.

PENSION FAMILIAR

K. Zarullis & Hijo

Catalina da Protia 4182

Mar del Plata

— Smagių sau išvadą priėjo Andijos baldų pramonės specialistai, atlikę specialius tyrimus. Paaiškėjo, labiausia kenkia baldams, ypač minkštiems, detektavimui žemė. Jūs demonstruojant per televiziją. Ašrai nenusistatę vietoje ir todėl sėdintys ant kėdžių ir minkštųjų audinių.

— Pasaulyje gyvena apie 2,500 gyvųjų rūšių, iš jų 419 rūšių — amedungos. TSRS iš 59 gyvųjų rūšių nuodugni yra 10, o iš jų tik trys nuodai turi vertingų gydomųjų savybių. Viena kartą iš gyvųjų gaminama nuo 12 iki 200 milijonų nuodų. Gramas nuodų kainuoja apie 200 rublių.

— V. Paulauskaitė, Lietuvos jaunų žiemos lengvosios atletikos pirmenybėse laimėjo pirmą vietą, išskodama ir aukštį 165 et.

DOKUMENTŲ VERTINAI

A. L. Balso Redakcijoje

J. L. Suarez 5684

DR. H. PFEFFERMAN

Dantistas - Chirurgas

Cosquin 5382, Capital Fed.

T. E. 72-6993

Rezervuokite valandą

LIETUVIŲ KRAUTUVŲ

CASA "CAPICUA"

Parduoda loterijos bilietus

šmokykloms, vaikams, žaislus

PETRAS VAIČEKONIS sav.

Warnes 378 Villa Crespo

ALBERTO SKREBUTENAS

Contador Publico Nacional

Contabilidades Imprestas

Nacionales y Provinciales

Balances

Santo Domingo 3315

TE. 28-8192

Korespondentai rašo

ARGENTINOS LIETUVIŲ SOSTINĖ — BERISSO

Berisso miestas iš La Platos priemiesčio tapo savistoviu ir moderniu. Nors gyvulių skerdykloje, vieton 6.000 dabar tebedirba vos apie 1.200 žmonių, bet lietuvių atžalynas, pasiekęs aukštesnio mokslo dirba įvairiose profesijose — mokytojos, valstybinių ir privačių firmų tarnautojai ir savistovių įmonių savininkai. Berisso lietuviai išmokslino bent 6 gydytojus.

Nemuno draugija 28. 3. 71 pagerbė joje veikiančias moteris, pasaulinės moterų kovos ir solidarumo dienos progą. Vyrų, dirbo, o moterų buvo garbės viešniomis. Asado pietuose dalyvavo apie 100 žmonių, vėliau prisirinko daugiau. Nemuno pirmininko Jono Beronto pakviestas kalbėjo M. Pakulnienė, B. Bražiūnienė, J. Marcinkevičienė, A. Aukštaitienė ir svečias iš Buenos Aires ALB red. K. Norkus, pasidžiaugdamas berissiečių lietuvių padaryta pažanga. Po pietų vyrai, daugumoje buvę Lietuvos kariuomenės kariai, sugiedojo ilgiausią Metų moterims, Kur bėga Šešupė ir kitų mūsų liaudies dainų.

Asado — dešreles ir gaudžius — puikiai iškepė Jonas Šakalys ir stud. Robertas Kalibatas. Salotus paruošė A. Kalibatas. Viešnioms ir svečiams patarnavo stud. A. Dulkė, D. Šakalys, J. Balukas, C. Capasto, J. Kappet ir sulietuvėjęs armėnas P. Barberian.

Dovanojo tortus, J. Kalibatinė, M. Pakulnienė, saldinių ir įvairių skanėstų — O. Šakalienė, K. Narbutienė, O. Norvaišytė. Makatunienė, Mikasė Meškinienė, Ona Kutraitė, P. Čepelinė, J. Z. Marcinkevičienė. Moksleivė Marijai Eugenijai Šakalytei išpardavus bilietus, tortą laimėjo Marija Paulauskaitė-Pakulnienė, kuri juomi pavaišino visus Moterų Dienos minėjimo dalyvius.

Lidia Susana Kalibataitė, Alfonso ir Jonės Čiukšytės Kalibatų dukterė, Meno Mokyklos studentė, jau turėjo 5 savo kūrinių parodas La Platoje — Palacio Municipal, Hotel Provincial ir Meno Galerijoje. Ji siekia meno profesorės diplomą.

Viktoras Daškus sykiu su savo žmona Arminda Aksinavičiute atidarė valgomų produktų parduotuvę Rotiseria Berisse, gatvėje Gua yaquil.

Šeimyninės sukaktys su turtingomis vaishėmis ir lietuviškomis dainomis tapo paminėtos D. J. Markų ir A. V. Augustų namuose Berisse.

ALB. Korep.

MINGAUO DRAUGIJOS PRANEŠIMAI

Sekmadienį, balandžio 25, 12 val., Draugijos sukaktį minint, Napoles 4260, Berisso, įvyks draugiški pietūs, Nariams \$ 3, svečiams \$ 5.

Sekmadienį, gegužės 2, 17.30 val. Maria Auxiliadora bažnyčioje įvyks pamaldos už mirusius Mindaugo Draugijos narius, o 19 val. įvyks visuotinis narių susirinkimas ir Valdybos rinkimai.

Luis Mikelaits, sekr.

Osvaldas Bakanas, pirm.

PAGROBIMAI URUGVAJUJE NESILIAUJA

Sausio 7, 1971, Urugvajaus Tupamaros organizacijos nariai pagrobė Anglijos ambasadorių Geofrey Jackson, karjeros diplomata, 55 m. amžiaus. Užpuolikai sužeidė šoferį ir du ambasadoriaus palydovus, vykusius kitu autu iš paskos.

Nors buvo skelbiama, kad JAV agronomas Claude L. Flay, pagrobtas 7 rugpjūčio, 1970, jau paleistas, bet tą dieną dar tebebuvo Tupamarų rankose. Taipgi dar nepaleistas Brazilijos konsulas Aloysio Dias Gomide, kurį pagrobė liepos 31, 1970.

Amerikietį Dan Mittrione, atvykusį pamokyt kaip gaudyti Tupamarus, pastarieji pagrobė ir nužudė 9. 8. 70.

Krečiant "visą Urugvajų" po ličioja surado Tupamarų ginklų sandėlį po Nuestra Señora de Lourdes bažnyčia. Klebonas po tardymo paleistas.

Koresp.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Sociedad Litwana Catolica Cultural de Socorros Mutuos "MINDAUGAS"

Convócase a los señores socios para la Asamblea General Ordinaria que se efectúa en la sede de la Institución Nápoles 4260, Berisso, el día 2 de mayo de 1971, a las 18 horas en primera convocatoria y 19 horas en segunda Convocatoria, para tratar el siguiente Orden del Día:

- 1) Consideración del Acta de la Asamblea Anterior.
- 2) Lectura y consideración de la Memoria del Ejercicio.
- 3) Consideración del Balance General al 31-12-70 y Cuadro Demostrativo de Ganancias y Pérdidas.
- 4) Renovación de la Comisión Directiva.
- 5) Designación de tres Socios para la Comisión de Escritorio.
- 6) Designación de dos Socios para la firma del Acta.

LUIS MIKELAITS, Secretario

OSVALDO BAKANAS, Presidente.

NAUJOS PIRMO IR TREČIO SKYRIŲ VALDYBOS

Pirmo SLA skyriaus narių susirinkime 13. 3. 71 metams valdyba išrinkta sekančiai: Boris Jilko, pirm., Antanas Trakimavičius, vice., Gerardo Martinez, sekr., Juozas Masiulionis, prosekr., Romualdas Baliūnas, izd., Napoleonas Pimpė, II izd., delegatai — A. Jokubauskas, P. Pivorūnas ir J. Mikolėnas.

Trečio skyriaus valdybon išrinkti: Juozas Kanapinskas, pirm., Stasys Pocius, vice., Jonas Rudėnas, izd., Pranas Bakanas, II izd., A. Keveža, sekr.

P A D Ė K O S

Elenai Žurauskaitei-Rušienei dėkojame už padovanojimą SLA bibliotekai kelių lietuviškų knygų; Petriui Čepulėnui su žmona už padovanojimą papuošalo SLA raštinei; Leopoldui Stankevičiui už padovanojimą Vasario 16 paveikslo.

Antanui Kazokui dėkojame už paaukavimą Susivienijimui jam priklausiusios jo žmonos pomirtinės SLA nariui Piepului dėkojame už paaukavimą Susivienijimui jo žmonos ligos pašalpos.

SLA Centro Valdyba. — SLA dainų ir šokių ansamblio repetitijos prasidės gegužės 1.

— SLA 4 skyrius 21. 3. 71 per rinko savo valdybą sekančiai: Pirm. Petras Makarevičius, vice — Povilas Daratėnas, sekr. — Elena Urbanavičiūtė-Baršauskienė, prosekr. — Alicia Grigaravičiūtė, izd. — Kostas Mikėnas, II izd. — Kaz. Urbanavičius. Rep.

— SLA knygynas prašo grąžinti knygą — Vyriausio Stabo 1928 metų leidinį, dovanotą Kazimiero Leščiukaičio; pasiėmusius skaityti prašomas grąžinti.

BRAZILIJOS LIETUVIŲ TARPE

Aleksandras Valavičius, Henriko ir Janinos Valavičių sūnus, gimnazijos moksleivis, 6 mėnesius mokosi JAV, einant jaunimo pasikeitimo susitarimu.

Vincas Kutka, Vinea ir Ievos Kutkų sūnus, pasekmingai studijuoja Sao Paulo universitete.

Jonas Šermukšnis ir Ona Matelionytė buvo programos pranešėjais Vasario 16 minint. Žilvičio ansambliui vadovavo M. Vinkšnaitienė.

Šeštadieninės lietuvių mokyklės veikla nuo kovo 6, 1971 V. Zelinoje ir Mookoje. Pirmoji jaunimo Namuose, antroji Šv. Kazimiero parapijoje.

Lietuvių jaunimo stovykla įvyko prie Billings užtvankos sausio 5-12 dd. Dalyvavo 53 stovyklautojai.

Remkite A. L. Balso spaudos darbą raštais, skelbimais, pranešimais ir aukomis, bei lietuvių gyvenimo kronikomis.

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietė įnamuoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka-parduoda sklypus, namus, bižnūs.

Calle 39, Nr. 430

Tel. 224

Santa Teresita (Bs. As.)

Necochea 220, 8° 1

Tel. 28-5275

CAPITAL FEDERAL

Nauji Kapai

+ FELIKSAS MASIULIS, rokiškėnas, iš Rumpiškėnų kaimo atvykęs Argentinon 1929 metais, staiga mirė savo namuose 27. 3. 1971. Liko liūdinčiai sūnus su šeima ir dukterė Lucija su vyru Robertu Gustu ir vaikais Daniel ir Nancy-Elisabeth. Felikso žmona Teklė Žemaitytė-Masiulienė mirė 26. 12. 69. Palaidota Lanus kapinėse.

+ JONAS GRUODIS, zarasetis, 65 m. amžiaus, mirė Brazilijoje 9. 1. 71. Liko žmona Julija, dukterys Danutė ir Tamara. Ten pat 19. 1. 71 mirė Domininkas Izačevičius, kaisdorietis, 77 m. amžiaus.

+ ANTANAS BALKEVIČIUS, alytiškis, 71 m. amžiaus, mirė 15. 2. 71. Palaidotas Sarandi kapinėse. Liko žmona Ona Smolskaitė, sūnus Jurgis su žmona Bartuškaitė ir anūkas Jurgis.



VALERIJA JAKUBĖNAITĖ-LIAKERAUSKIENĖ,

gimusi 1907 metais Biržų a., Gavėniškių kaime, mirė nuo aukšto kraujo spaudimo Poliklinikoje Lomas, Palaidota Lomas de Zamora kapinėse. Didžiame liūdesy liko vyras Kazimieras Liakerauskas, seserys Stefania ir Manušė, dukterė Genė Matulytė (iš pirmųjų vedybų) su savo vyru Vozniuk ir trimi vaikučiais. Lietuvoje liko sesuo su šeima, šermentys dalyvavo visi giminės, jų tarpe švogerys P. Liakerauskas ir daug draugų ir draugių; palydėdami amžino poilsio vieton papuošė pavyzdingos motinos ir žmonos kapą gyvųjų gėlių vainikais. Liakerauskų namus visuomet lanko A. L. Balsas.

K. V.



PRANĖ TRAJAKAITĖ-JASIENĖ,

pavzdinga motina ir žmona, modistė, 57 m. amžiaus, 1935 metais atvykusi Argentinon iš Joniškėlio, šiaulių apskrities, po šešių mėnesių nepagydomos ligos, 31. 3. 71 mirė savo namuose Timoteo Gordillo 5339, Villa Lugano, ir 1. 4. 71 tapo puošniai palaidota Chacarita kapinyne, kur amžinai ilsisi kiti giminės. Dideliame liūdimame liko vyras Kazimieras Jasas, bebaigęs gimnaziją sūnus Albertas, tėvas Vincas, pamotė Marija Casino su sūnum Antonio ir žmona Gilda Duarte. Šermentys taipgi dalyvavo velionės brolis Vincas su šeima, atvykę iš Junin, kur jis eina pieno perdirbimo bendrovės Mendizabal direktoriaus pareigas. Visą naktį šermentyse budėjo jaunosios Pranės sesutė Lucija Trajakaite, medicinos gydytojo daktaro Oscar Bruno žmona, kurios sūnus, medicinos gydytojas dr. Guillermo Bruno su žmona taipgi gydytoja, tik prieš keletą dienų išvyko dirbti į Plaza Huincul, Neuquen provincijon, o sūnus Eduardo-Vicente (Cacho) vadovavo automobilių importo firmai Puerto Rico, ir dukterė Marytė yra mokytoja, visi sukūrė šeimas. Lucija, atvykusi iš Lietuvos, gelbėjo Onai G. Ožinskienei vadovauti pirmutiniam Argentininos lietuvių.

— Gimtasis Kraštas (14. 1. 71) perspausdino A. L. Balso straipsnį apie Argentininos lietuvių spautuves ir kroniką apie Argentinijoje "gastrolivusius" du jaunolius iš Venezuelos.

— P. Barauskas.

— Gimtasis Kraštas (14. 1. 71) perspausdino A. L. Balso straipsnį apie Argentininos lietuvių spautuves ir kroniką apie Argentinijoje "gastrolivusius" du jaunolius iš Venezuelos.

— P. Barauskas.

— Gimtasis Kraštas (14. 1. 71) perspausdino A. L. Balso straipsnį apie Argentininos lietuvių spautuves ir kroniką apie Argentinijoje "gastrolivusius" du jaunolius iš Venezuelos.

čių plastiniam tautinių dainų ansambliui, pasirodymas Jose Verdi ir kitose salėse. Giminės, draugai ir kaimynai papuošė Pranutės kelią amžinybėn gyvųjų gėlių vainikais.

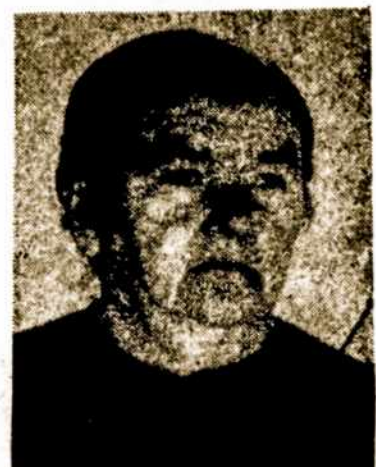
P. B.



FELIKSAS BALČIŪNAS

grūdielis, 67 metų amžiaus, nuo 1928 metų gyvenęs Argentinijoje, miegodamas mirė 26. 3. 70 ir sekančią dieną labai iškilmingai tapo palaidotas Sarandi kapinėse, patarnaujant Kiselytės-Trotta laidojimo įstaigai, Dideliame liūdimame liko sūnus, amerikiečių trąšų fabriko direktorius Robertas Balčiūnas su žmona pianiste Magda Cavallero ir vaikais moksleiviais Andriumi ir Cecilia. Kitas velionies sūnus, Bronius Balčiūnas, sportininkas, mirė Ekvadore 1960 metais. Pirmoji velionies žmona Ursulė Simanavičiūtė mirė prieš 5 metus. 5. 3. 1970 Feliksas vedė Juozo Adomaičio našlę Ona Matikytę, kurios dukterė Onytė ištėkėjusi už Antano Andriuskevičiaus gyvena Argentinijoje, o dukterė Elvira su savo vyru Italijoje. Daug žmonių dalyvavo laidotuvsė, reikšdami užuojautas šeimai. Religinės apeigas atliko kun. J. Petraitis.

P. B.



MORTA ŽALYTĖ-ANDRIUSKEVIČIENĖ,

šiaulietė, 74 m. amžiaus, sirgusi apie metų laiką, mirė Sanatorijoje Hogar Belgrano 24. 3. 1971 ir sekančią dieną iš laidojimo įstaigos Kyselytės-Trotta tapo gražiai palaidota Sarandi kapinyne, kur jau 20 metų amžinai ilsisi jos vyras Stanislovas Andriuskevičius. Liko liūdinčiai sesuo Ona Žalytė Vaitekūnienė su vyru Kazimieru, dukra Albina-Birute Vaitekūnaitė, kurių namuose Pico 1640, Bs. Aires velionė tūlą laiką buvo prižiūrima, ir sesers sūnus inž. Leopoldas Vaitekūnas su žmona Jone Jankauskaite bei sūnumis moksleiviais Karoliu ir Jurgiu, buvusiais Tautinių Šokių Ansamblio Papartyno dalyviais A. L. Centre. L. Vaitekūnų šeima, vieton vainiko, paaukavo \$ 10.000 Lietuvių Senelių Židinui. Chicagoje gyvena velionės augintinė Ona Gašūnaitė Raciūnienė su vyru ir trimi vaikais.

N. G.

+ ANTANAS SARAPINAS, 70 m. amžiaus, mirė Berisse 27. 12. 70. Buvo kilęs iš Berželių kaimo, Jonavos valsčiaus. Atvyko Argentinon 1927 m. Dirbo Armoure darbo vedėju. Priklausė Nemunui ir Mindaugui. Palaidotas La Platos kapinėse. Liko liūdinčiai žmona Veronika Jurevičiūtė, postūnis Horacio Mejdus ir daug draugų.

+ P. SURVILA, šeduvietis, 75 m. amžiaus, nuo 1925 m. gyvenęs Prancūzijoje, ten mirė 1970 metų pabaigoje. Ten pat mirė J. Juškevičius, 59 m. amžiaus, kilęs iš Vilkijos; Gedgaudaitė Montvilienė-Rofė, 64 m. amžiaus, mirė 1. 3. 71; J. Brusokas, 70 m. kilęs iš Gudelių, mirė 1. 3. 71; A. Jarašius, 52 m., joniškietis, prieš 15 metų iš Prancūzijos išvyko gyventi Vokietijon ir ten žuvo auto nelaimėje 18. 12. 70. PLŽ.

+ BOLIS STROLIS, 54 m. amžiaus, mirė Brazilijoje 16. 2. 71.

+ VLADAS SUČOCKIS-AUDRONAŠA, rašytojas, 67 m. amžiaus, kilęs iš Veiverių valsčiaus, mirė Vilniuje 15. 2. 71.

+ RAPOLAS VAIKŠNORAS, 69 m. amžiaus, reemigravęs iš Brazilijos, mirė Kaune 6. 1. 71.

+ VACLOVAS TOMKEVIČIUS, 67 m. amžiaus, mirė 26. 3. 71. Palaidotas kapinyne Flores. Liko liūdinčiai žmona Ona Kavaliauskaitė, dukterė Stefaniya (Fanny) su vyru Alberto Tenenbaum, sūnus Viktoras su žmona Maxima Chaves ir vaikais. Taipgi liko liūdinčiai velionies sesuo Vladė, Vinco Savilionio našlė, su dukra Marija, ištėkėjusia už Vito.

+ JONAS BALTUS-BALTUSNINKAS, pirmojo karo veteranas, 76 m. amžiaus, mirė sausio 12, 1971 New Yorke.

PAMINĖJIMAI



AA. VERONIKA ČEPONYTĖ-LEMBERIENĖ,

kurios 3-jų metų mirties paminėjimas įvyks 12. 4. 71. Tą dieną 8:30 val., bus atlaikytos pamaldos ligoninės Penna koplyčioje. Visus pažįstamus dalyvauti kviečia sūnus,

Luis J. Lemberis.

— Trečiadienį, balandžio 21, 1971, 17:30 val. įvyks pamaldos už mirusius SLA narius Lanus kapinyne bažnyčioje.

K. Sakalauskienė.

— A. a. Povilo Baniulio mirties sukaktį minint 21. 3. 71, po pamaldų įvyko iškilmingi pietūs P. U. Sakalauskų restorane, dalyvaujant visai Baniulių giminei: V. Juškaitei Baniulienei, jos seseriai U. J. Andrikiui, žentui H. Spineto su šeima, E. Deveniui ir kitiems Baniulių šeimos draugams.

NUOŠIRDI PADĖKA

Mano mylimai žmonai Valerijai Jakubėnaitei-Liakerauskienei mirus, liūdesio valandoje reiškiu nuoširdžią padėką visiems mano mieliems giminėms, gerbiams draugams ir draugėms, dalyvavusiems šermentyse ir prisitūnusiems gyvųjų gėlių vainikus: P. Liakerauskui, velionės sesutėms Stefanijai Jakubėnaitei-Šakalienei, M. J. Ramonienėi, dukrai su šeima, šeimoms Rudžių, Lukšų, Vekelių, Ganese, Club Estudiantes de Caraza, užjautusiems ir palydėjusiems į amžino poilsio vietą, dar kartą nuoširdžiai dėkoju.

Kazimieras Liakerauskas.

EVANGELIJOS TIESOS



D Ė M Ė S I O :

Viešpats Dievas, per savo įkvėptąjį žodį sako: "Žmonėms skirta viena kartą mirti, po to — TEISMAS". Jėzus Kristus mokina, sakdamas: "Iš tiesos, iš tiesos sakau jums, kas mano žodžių klauso ir tiki TĄ, (Dievui) kurs mane siuntęs, tas turi amžiną gyvenimą ir neis į Teismą, bet perėjo iš mirties į gyvenimą. Nes taip Dievas mylėjo pasaulį, kad davė savo Viengimį Sūnų, kad visi ir Jį tikintieji neprapulti, bet turėtų amžiną gyvenimą. Dievas nesiuntė savo Sūnų teisti pasaulį, bet kad pasaulis per Jį būtų išganytas".

Viešpats Dievas yra gailėstingas ir myli visus žmones. Jis nori, kad visi, paklusdami Jo prisakymams priimanč Jėzų Kristų savo asmeniniu, vieninteliu ir užtektingu Išganytoju, susiderintu per Jį su Juo, ir būtų laimingi čia žemėje ir amžinybėje.

Evangelija skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Asuncion 41. V. Sastre, Tėmperley, Berisse 16 val. Luteronų maldų namuose, Industria 4348.

VISI LABAI MALONIAI KVIETIAM ATSLILANKYTI.

Parengimų Kalendorius

ASADO PIETŲS S. L. ARG.

su suvažiavimo delegatais
įvyks 18. 4. 1971, 12 val.

SLA Dr. V. Kudirkos salė,
Av. San Martin 3175, Lanus O.
Dalyvauja visų septynių skyrių
delegatai ir svečiai, jų tarpe 6
skyriaus iš Kordobos.

Apsirūpinkite įžangomis pas:

Joną Rudėną — T. E. 69-7532

Juozą Stalioraitį — 247-1921

Leop. Stankevičių — 241-0933

Visus maloniai kviečia —

SLA Centro Valdyba.

BUS PAGERBTA

LIETUVĖ MOTINA

Argentinos Lietuvių Centre
Tabare 6950, Buenos Aires

SEKMADIENĮ

GEGUŽES — MAYO 2,

16 valandą.

bus, kaip ir kitais metais, bendras
arbatos stalas, žodis apie lietuvių
Motiną auklėtoją, ir įdomi pro-
grama scenoje, kurią išpildys Mo-
tinų garbei jaunimas.

Visi ir visos būtinai ateikime
pagerbti mirusias ir gyvas Moti-
nas.

Maloniai visus kviečia,

A. L. Centro Valdyba.

— Jonas Kuklis, Boleslovas Ma-
skela, Vitas Geležinimas, Bronius
Radzinkavičius, Sigitas - Pranas
Freieris, Kostas Navogrodskis,
Adomas Petrasas ir Juozas Sta-
ševiskis — paieškoms per Raudon-
nųjį Kryžių, prašomi atsileipti į
VLB Valdybą, 684 Lupertheim,
Huttenfeld, Alemania Occidental.

— Balys Keliotis, 1903 m. gi-
męs Širvintų v., prieš antrąjį ka-
rą atvykęs Argentinon, (paieška-
mas B. Keliočio, gyvenančio Vil-
niuje, Kapsuko 1 1/2—2) prašomas
atsileipti pas Petrą Jurjoną, 423
S. Wisconsin Ave., Oak Park,
Ill. — 60302— USA, arba žinantį
jo likimą pranešti A. L. Balso Re-
dakeijai.

— Adomas Retikevičius, vien-
gungis, paliejęs, jo šeimininkų
patalpas ir Instituto Municipal
San Martin, Dardo Rocha 50, San
Martin. Jį ten surado ir mums
pranešė Jonas Vaisnoras — 20. 3.
71. Draugai aplankykite.

— Vacys Skrebutėnas su žmo-
na Julija iš Toronto, Kanados,
10. 4. 1971 atvyksta į Buenos Ai-
res. Po daug metų nesimatymo
viešs pas brolių Albertą, jo žmo-
ną Ursulę Blažytę ir jų vedusį
sūnų prisiekusį knygvedį Albertą.

— Eugenio ir Natalija Jablons-
kytė Fielder su sūnumis mokslei-
viams Eugenio ir Gabriel, vasari-
mėn. atostogavo Paragvajuje. Savo
mašina pro Misiones, Formozą,
Chaco ir kitas vietas pasiekdami
Paragvajaus sostinę Asun-
cion.

ACLARACION

El Sr. David Goldenberg, Di-
rector de la Academia Comercial
e Idiomas Lugano, Murguiondo
3859, aclara que nada tiene que
ver ni le une ningún parentesco
con su homónimo aparecido en las
crónicas policiales de los diarios.

• NEBRANGIAI PARDUODU
tuščią medinį namą iš 2-ųjų atski-
rų butų. Sklypas 56 x 8,66. Kreip-
tis pas savininką: Amenado 3157,
Jose Marmol.

• Ieškau kambario Berisse prie
lietuvių šeimos, studentui lankan-
čiam La Platos universitetą, me-
diecinio fak. Siūlyti: K. Galanė,
Carhue 2535, Buenos Aires. Tel.
68-5520.

• Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas,
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073

• Pirmadieniais
nuo 18 iki 20 val.

• Villa Lugano priima:

• Aquino 5357; TE. 60-0961

• Šeimos reikalai-palikimai.

• nuomos sostinėje ir Bs. Ai.

• res provincijoje. Telefonu

• tartis dėl valandos.

• Antrad, Ketvirt ir Šeštad.

• nuo 18 iki 20 val.

Lietuvių Gyvenimo naujienos

ARGENTINOS LIETUVIŲ KARTOTEKA

Argentinos Lietuvių Balso Lei-
dykla per 43 metus yra surinku-
si keliolikos tūkstančių Argenti-
nos lietuvių šeimynų adresus. Pa-
sikeičiant atnaujinama ir suak-
tyvinama.

Dėl to nenuostabu, kad dar čia
veikiant Lietuvos Pasirūpinimai,
kurio nors ministerio iš Lietuvos
vizito proga, adresų reikalu buvo
kreipiamasi į A. L. Balsą.

Kartotekos vedimas — didelis
darbas. Bet visuomet malonu, ku-
met kas nors atvykęs iš kitos ša-
lies ieško savo pažįstamų jam pa-
duodame su visomis smulkmenom-
mis: Kur kada gyveno ir t. t. Taip
atsitiko ir su keliomis vieš-
niomis, viešėjusiomis iš Lietuvos;
lengvai suradome visus jų ir jų
kaimynų gimines ir draugus.

Kanados ir JAV lietuvių spau-
da dabar svarsto kartotekų rei-
kalą; pataria ieškoti telefonų
knygose ir t. t. Atrodo, kad pas-
mus tas reikalas yra rūpestingiau
sutvarkytas.

— Adv. dr. Ricardo L. Ivoškus,
Leonardo ir Petronėlės Slipkaus-
kaitės Ivoškų vyresnysis sūnus,
kovo 26, 71 sukurė šeimos židinį
su Lidia Lucia Naim. Po Registro
Civil formaliųjų moterystės pa-
laiminimas įvyko Immaculada Con-
cepcion bažnyčioje. Vestuvių vai-
šės įvyko rezidencinėje Villa Ba-
llester. Jaunieji gavo daug svei-
kinimų ir dovanų. Medaus mėne-
sį praleido San Carlos de Barilo-
che.

— Pašto ženklų pardavimas,
apdraustų laišku priėmimas ir ki-
ti smulkūs pašto patarnavimai
dabar galima atlikti knygyne:
Guamini 5211, Villa Lugano (vie-
nas kvartalas nuo plaza America).

— Dr. Albertas Dominas, Au-
gusto ir Marijos Gečytės Dominų,
iš Hurlingham, vienturtis sūnus,
medicinos gydytojas 26. 3. 71 su-
kūrė lietuvišką šeimos židinį, ap-
sivesdamas su villaluganiete Es-
tela Krulyte, taipgi vienturte,
Stasio Krulio (mirusio 4. 10. 65)
ir Barboros Mikalauskaitės du-
ka. Po Registro Civil formaliųjų
moterystės ryšiai buvo palaiminti
Santo Cristo bažnyčioje, gi ves-
tūvių vaišės artimiausiuose gim-
nėms dalyvaujant įvyko jaunųjų
namuose. Jaunavedžiai gavo daug
sveikinimų ir dovanų. Po vestuvių
išvykų, kartu su jaunuoju dėde,
Ed. Dominu į Kordobos kalnus.
Sveikiname naują susipratusių li-
etuvių intelektualų šeimą ir lin-
kime daug laimės.

— Ind. Pedro A. Maslauskas,
vienturtis Petro ir Onos Jegelevi-
čiūtės Maslauskų sūnus, 5. 4. 71
apsivedė su Nilda B. Felicetti. Po
Registro Civil formaliųjų mote-
rystės ryšiai buvo palaiminti Im-
maculada Concepcion bažnyčioje,
Belgrano. Jaunavedžiai gavo daug
sveikinimų ir dovanų. Medaus mė-
nesį praleido Mar del Plateje. Ap-
sigyveno jaunųjų tėvų namuose.

— Jonas Kristolaitis iš Cleve-
land, Ohio, su maloniu laiškeliu
atsiuntė dešimties dolerių čekį
oro pašto prenumeratai su priedu
A. L. Balso spaudos darbo para-
mai.

• Dr. HUGO CHARNIS
Segurola 1426 - Capital
• GYDYTOJAS DIETISTAS
• Senatvės ligos. Nutukimas
• Susitart telefonu 69-2723.

42 METUS NEGIRDĖJO LIETUVIŠKO ŽODŽIO

Baigęs 4 Šiaulių gimnazijos
klases, keletą metų dirbęs JAV
laivyno atstovybėje Kaune Pran-
as Kazlauskas, atvykęs Argenti-
non, kelis mėnesius dirbo įvairius
darbus Patagonijoje, o paskui
pradėjo dirbti ūkyje prie Labor-
deboy, Santa Fe provincijoje, kur
iki šiai dienai gyvena, jau išėjęs
pensijon.

Šis simpatingas A. L. Balso
skaitytojas pereitą savaitę apsi-
lankė Redakeijoje, kur pietų me-
tu pasipasakojo, jogei jis neuž-
miršo lietuviškai tik dėl to, kad
visą laiką prumeruoja A. L. Bal-
są, bet kalbėti lietuviškai su
nieku neteko virš 40 metų. Liko
nevedęs. A. L. Balse randa daug
pažįstamų pavardžių, ypatingai
tarpe mirusių draugų Lietuvoje
ir išėjusių. Jis subrendo kartu
su savo šeiminių vaikais, kurie
jau baigė aukštuosius mokslus.

Vienas jų, provizorius, turintis
vaistinę La Plateje, kviečia Kaz-
lauską pas save: Nupirksi kitą
vaistinę, patatysiu provizorių, o
tu, Francisco, būsi vedėju, sako
jo amžininkas, Kazlauskas gal-
voja.



Arch. ADOLFO ANTONIO
MUSZKIET,

plačiai pažįstamų lietuvių koloni-
joje prekybininkų Adolfo ir
Francisco Liceo Musketų vien-
turtis sūnus, gimęs 9. 12. 1945,
Buenos Aires, 24. 3. 71 išlaikė
paskutinius egzaminus ir tapo
vienu iš jauniausių Argentinos
architektų, nors jau prieš ketu-
rius metus jis nuolatiniui, su žy-
miu pasisekimu, darbuojasi toj
profesijoje, paskutiniu laiku Na-
taliao Hojmano, didelių statybų
projektavimo firmoje, kurioje jis
įgijo visą savininkų pasitikėjimą
kaip pareigingas profesionalas.
Dar studentu būdamas yra daly-
vavęs įvairiuose konkursuose ir jo
grupė 1968 metais laimėjo III pre-
miją provincijos Santa Cruz ban-
ko suprojektavimo. Sveikiname
jauną profesionalą ir linkime
sėkmės.

— Domingo Butkus, sklandytų
v konstruktorius, išėjęs pensijon
sykiu su žmona gyvenantis Villa
Rumipal, su geriausiais linkėji-
mais A. L. Balsui savo prenume-
ratai atsiuntė \$ 3.000.

— Pranas Gujis gydomas gele-
žinkelio poliklinikoje, 5 aukš-
tas, salė 21, lava 70.

• Dr. J. N. AGUILERA
advokatas
• Veda palikimų bylas
• be rankpinių per
90 dienų.

• PEDRO BUSTOS
Martillero
• y Corredor Publico
B. Gral. Paz, Edif. 6
dep. 38, 7° piso,
Villa Celina,
prov. Buenos Aires.

TRAKŲ PILIS ISPANISKAME LEIDINYJE

Mėnesinį iliustruotą žurnalą
Union Sovietica, nuo 1930 metų
einantis Maskvoje, leidžiamas
dvidešimčia kalbų. Jo numeryje
2, vasario, 1971, ištisi du pusla-
pai pašvęsti Trakams. Nuotrau-
kų centre pasakyta, kad XIV šim-
tmetyje kryžiuočiams puolant Lie-
tuvą, didysis Lietuvos kunigaikš-
tis Kęstutis pastatė Trakų pilį,
siaurame to vardo pusiausalyje,
plaunamame trijų ežerų.

Pilis tapo restauruota ir paver-
sta muziejumi, kuriame saugojami
anų laikų ir paskutiniojo karo
Lietuvą gynusių partizanų gin-
klai ir kita istorinė medžiaga.

— Onos ir Prano Kvaškių, iš
Grūdžių emigravusių Argenti-
non, paieško giminių: Juozas
Dabrickis, Taikos gt. 76 A. Šiau-
liai.

— Jurgio Rutkausko, arba jo
vaikų Roberto ir Elenos, gyvenan-
čių Urugvajuje, ieško Stasė Rut-
kauskaitės-Bukauskienės, Palmono
gt. 11 A. Kaunas.

— Dominiko Mačiulaičio, emi-
gravusio Urugvajun, paieško Bro-
nius Mačiulaitis, R. Černo gt. 8,
Kybartai, Vilkaviškio rajonas.

— Juozas Baltušis dėkoja vi-
siems už sveikinimus 70 metų am-
žiaus sukakties proga, ne 75, kaip
ALB buvo paskelbta. Ačiū visiems
už dovanas ir prisiminimą.

— Albinas Gumbargis, A. L.
Balso ir Nepriklausomos Lietu-
vos bendradarbis, po sudėtingos
kepenų operacijos, padarytos Mon-
tevideo sanatorijoje Medica Ur-
guaya, sveiksta.

— Edvardas Baršauskas jau ke-
li mėnesiai randasi paliegiųjų
žmonių prieglaudoje Hogar de
Transito, c. 42, Nr. 518, tarpe 5
ir 6 gatvių, La Plata.

— Juozas Boruta internuotas
poliklinikoje Lanus, aukštas 3, sa-
lė 3, lava 6.

— Carlos Alejandro Didžiulis,
Aleksandro ir Valle Orieta Did-
žiulių vienturtis sūnus, atlieka
privalomą karinę tarnybą Patago-
nijoje, Colonia Sarmiento vieto-
vėje.

— Henriko Žobako ir Karolinos
Valinskaitės - Reinikienės, gyve-
nančių Brazilijoje, paieško Alek-
sandra Čobakaitės-Seikuvienės, Vy-
tauto gt. 7—1, Palanga.

— Stasio Čepo, gimusio apie

1896 metus, Pašilių kaime, Kur-
šėnų v., Šiaulių a., 1927 metais
išvykusio Brazilijon, paieško jo
sesers Stasės ir Justina Čepaitės.
Žinančius St. Čepo likimą prašo-
ma skubiai pranešti A. L. Balso
Redakeijai: J. L. Suarez 5684
(Suc. 39), Buenos Aires.

— Juozas Repšys, gyvenantis
Rosario ar Urugvajuje, prašomas
atsileipti pas seserį: Eleonora
Repšytė-Kovarienė, Catamarca
721, Val. Alsina, pro. Bs. Aires.

— Andriaus Remeikio, gyvenan-
čio Urugvajuje, ieško dukterį: Ona
Remeikaitė-Vaimienė, Kurorto gt.
29, Alytus.

— Juozas Zabarsko ir Povilo Mi-
škinio, emigravusių Brazilijon,
paieško Jonas Zabarskas, Leip-
gurių k., Kraštų ap., Anykščių ra-
jonas.

— Guillermo Baršauskas, SLA
sektorius, prekiaujantis nerūd-
jamo plieno ir kristalinių indais
(vajilla), patogesniai savo klien-
tų aptarnavimui įsigijo automo-
bilį Valiant III, nes su ankščiau
turimu nebesuspdavo aplankyti
visų.

Argentinos lietuviams
Rašykite A. L. Balsui!

PaquetExport

Segurola 1426, Dto. 1 - 69-2723

PATOLOGIAUSIAS SIUNTIMAS
RŪBŲ IR ĮVAIRIŲ DOVANŲ
LIETUVON,

Lenkijon, Ukrainon, Jugoslavijon ir į visas
Tarybų Sąjungos šalis.

Parduodami kelionių bilietai laivais ir lėktuvais.

TRYŠ DOVANŲ BŪDAI

Patogumas, rimtumas, užtikrinimas

Darbo valandos: nuo 14 iki 19 —

šeštadieniais nuo 9 iki 12 val.

BALANDŽIO 28 IŠVYKSTA LIETUVON

Po didelių pastangų, trūkusių
virš porą metų Antanas Žukaus-
kas su žmona Paulina Mežinskai-
te, balandžio 28 išvyksta Tarybų
Lietuvon. Jiems ir taigpi tuom-
pačiu laivu, Enrico C, išvykstan-
tiems apsigyventi Lietuvon: Mal-
vinai Kapočiūtei ir jos vyru Kristu-
tupui Naktiniui bei Onai Linony-
tei Valentinavičienei ir Julijai
Karavičienei, sekmadienį, baland-
žio 25, 12 val., Lietuvį ir jų ipė-
dinių draugijos Lietuva patalpo-
se, Congreso 520, Bernal, rengia-
mi išleistuvių pietūs. Vaziuojant
85-G kolektyvu reikia išlipti ant
Dardo Rocha 500, Bernal.

Draugai bei pažįstami, norintie-
ji dalyvauti išleistuvių pietuose,
paspausti dešinę ir palinkėti lai-
mės išvykstantiems, dalyvauja iš
kalno užsisakę vietą prie bendro
stalo.

P. Saulis.

— Dirva (3. 2. 71) patalpinu
Clarin nuotrauką: ALOST delega-
cija sveikina dienraštį, 25 metų
sukakties proga. Apart Tarybos
vadovų delegacijoje buvo ponios
V. M. Survilienė, L. Š. Mičiūdienė
ir tautiniais kostiumais pasi-
puošę stud. Macaitytė ir moks-
leivis H. Survila.



VAŽIUOJAME LIETUVON!

Ekskursija į Argentiną Lietuvos
išvyksta liepos mėnesį, 1971 met.

Antradienį vakarais galima
gauti nurodymų A. L. Balso Re-
dakeijoje.

Kas nori vykti, turi skubiai
susitarti. Būtinai šį mėnesį.

• DR. NATALIO KUSTIN
Médico
• Electrocardiogramas
• Cañada de Gomez 5291
• 60-2637

• ARONAS RESNIKAS
• Lalkrodininkas ir auksoorius
• Parduoda ir pertaino laikro-
džius ir brangenybes. Perdir-
ba žiedus ir perka auksą.
• Corrientes 5349 - Bs. Aires

• GUILLERMO NEUMAN
• HALINA ENDE
• Traduc. P. Nacionales
• c. Uruguay 546, piso 6
• TE. 40 — 9645

• Vertimai iš visų kalbų
• Ikiškomai gimimo metrikai
• Sutvarkomi dokumentai
• Pilietybė - Paikimai
• Skubus išpildymas

UŽ LAISVĄ LIETUVI

1970 metais išleista

Kun. M. VALADKOS

parašyta knyga, 409

dokumentuotų puslapių;

citatos ir komentarai.

Gaunama A. L. Balse —

Jose L. Suarez 5684,

Villa Lugano — Bs. Aires.

Knygos kaina JAV 5 dole-
riai. Autoriaus-leidėjo adre-
sas: Rev. M. Valadka, 1743

North Sumner Ave., Seran-
ton, Pa. — 18508 — USA.

Gavome nedidelį kiekį par-
davimui žemesne kaina.

• Dr. R. L. IVOŠKUS,

Advokatas

Montevideo 290, 4 p. D.

Tel. 35-8010

Antrad. ir ketvirtad. 17-19 v.

nuo 11 iki 13 ir 18 iki 19 v.

Villa Ballester

Independencia 273

Tel. 758-1212

Palikimai, nuomos, persis-

kyrimo ir kitos bylos.

Agencia Mundial

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4º. Piso A, Buenos Aires, T. E. 392-9378

NETURIME SKYRIŲ

Vienintelė agentūra, kuri įteikia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas

UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —

dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

PASITEIRAUKITE nieko nelaukdam!

■ Vienintelis įgaliojimas dovanų persiuntimui LIETUVON.

■ Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriansių rūšių.

■ Naujienlaiškis: Savo naudai pirkite pas mus ir sutaupinsite daug pinigų!

Visuomet toms pačioms valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio:

Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.

DABAR IR ARGENTINOJE — PRÉMIX DE POLIESTER

Compresorio de Moldeo — Compresión y Transferencias

Uso general - Autoextingible - Electrico - Resistente la corro-
sion - Apariencia grado 1 y grado 2 PSI: Especial para su
industrial Contenido de fibras de vidrio 10 %. 20 % y 30 %.
Temperatura 140-150 C. Presion 60-150 Kg./cm². Curado—
90 segundos. Fabricantai:

Eduardo Kondratas & Volodimir Draninkov

PREMIX MOLDING — SEMIA S. R. L.

Alsina 833 - 8 piso, Buenos Aires; TE. 34-8580; 745-0730